

版面设计: 常君睿  
Design: Junrui Garcia

刊名题字: 李瑞雯

Magazine Name Inscription: Ruiwen Li

封面篆刻: 刘建昌

Cover Seal: Jianchang Liu



李忠盛 国画: 天路 180cmX180cm 2009  
Zhongsheng Li Chinese Painting: Road to Heaven

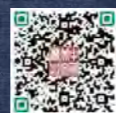
封面: 孙建平 布面油画: 1917《新青年》杂志的编辑们(钱玄同、刘半农、鲁迅、胡适、李大钊、陈独秀、沈尹默、高一涵) 75cmX97cm 2003

Cover: Jianping Sun Oil on Canvas: 1917 Editors of "New Youth" Magazine (Qian Xuantong, Liu Bannong, Lu Xun, Hu Shi, Li Dazhao, Chen Duxiu, Shen Yinmo, Gao Yihan)

中国美术精品 Chinese Art Excellence Collection

2023年12月第5卷第4期 Volume 5 Issue 4 December 2023

Price: \$35.99



中国美术精品  
Chinese Art Excellence Collection



2023年12月第5卷第4期  
Volume 5 Issue 4 December 30, 2023

美术绿岛公司 美国得克萨斯州休斯敦市  
Art Green Island, LLC. Houston, TX. USA

# 中国美术精品



## Chinese Art Excellence Collection

2023年12月第5卷第4期  
Volume 5 Issue 4 September 30, 2023



美术绿岛公司 美国得克萨斯州休斯敦市  
Art Green Island, LLC. Houston, TX. USA



## 本刊艺术顾问 Art Advisor

(以姓名拼音字母为序)  
(In Alphabetical Order by Names)

刘昌汉  
Charles Liu

出生于中国上海，在台湾成长。国立台湾艺术专科学校毕业后前往西班牙马德里圣费南度艺术学院深造，1978年移居美国，曾在伊利诺州北中学院任教。是当今亚洲以外最重要的华裔画家、艺评人和独立策展人。应邀多次参加国际艺术展览，发表艺术文章600余篇，在西班牙、美国、中国大陆及台湾等地举办过数十次个展，作品在纽约州Herbert F. Johnson博物馆、拉斯维加斯Marjorie Barrick博物馆、苏瀑市华盛顿艺术与科学馆、台湾国立台湾美术馆、台北国立国父纪念馆、上海双年展，北京中国美术馆等机构展出并被收藏。刘先生曾在美国、加拿大和台湾策划多项大型艺术展览，主编《北美华裔艺术家名录》I&II、《台湾艺术家》等。以笔名刘吉诃德长期在北美最大中文报世界日报《世界周刊》撰写专栏，以本名在台湾的《艺术家》杂志和中国《收藏》杂志等写稿。出版有获奖著作《百年华人美术图象》、《艺术如此多娇》、《北美水墨画观览》、《游美国、加拿大—发现美术馆》、《北美风景绘画》等，经常获邀在美国、中国大陆及台湾的美术馆、大学和文化组织机构演讲。2011年获美国国家艺术基金会NEA Challenge America Grant荣誉奖励。

孙建平  
Jianping Sun

天津人，少年时师从杜滋龄、段无染学习水墨画，后进入天津美术学院学习，获学士、硕士学位并留校任教。也先后参加赵无极绘画讲习班、中央美术学院油画研修班。曾任天津美术学院教授、油画系主任、天津美术学院造型学院副院长、天津美术学院研究生部主任。现为中国美术家协会会员，中国油画学会常务理事，天津美术家协会常务理事，北京当代写意油画研究院创始人之一，北京当代写意油画研究院副院长。

张卫平  
Weiping Zhang

甘肃人，中国美术家协会会员、甘肃省美术家协会副主席、国家一级美术师、甘肃省文化系统拔尖创新人才、中国艺术研究院杜滋龄工作室访问学者、甘肃大风敦煌画院院长、青岛理工大学艺术学院客座教授、西藏林芝画院名誉院长。作品多次参展全国各种美展并获奖。多次在《国画》、《美术》、《美术报》、《中国书画报》等专业刊物发表作品，并出版美术作品个人专辑多部。先后在日本、德国、法国、俄罗斯等国家举办张卫平中国画作品展。2018年8月，张卫平携女儿女婿在美国纽约雅博集团艺术馆成功举办了张卫平、王博、张玄“大风敦煌”主题展，纽约电视台、美国《侨报》、《华夏时报》等媒体都作了专题报道。



王旻极 渭河源头 56cmX76cm 2023  
Minji Wang The Source fo Wei River

## 编委 Editorial Board

主编：常君睿

副主编：王敬

Editor-in-Chief: Junrui Garcia Associate Editor-in-Chief: Jing Wang

编辑（以姓名拼音为序）：褚建真 刘建昌 孙远慧 王承杰

Editors (In alphabetical order): Jianche Chu Jianchang Liu Yuanhui Sun Chengjie Wang

编者按

又到了出刊的日子，2023年岁末版的《中国美术精品》，有38位艺术家奉上119幅不同体裁、风格和内容的精彩作品，还有多位艺术评论家带来的7篇精彩评论，为2023年划上一个圆满的句号，也为迎接2024年增添无限彩头。

首先，各栏目精品艺术家们的展览和出版持续不断，陈宜明老师和蒋锐老师分别在中国和美国举办了各自的展览，而孙建平老师则同时在北京和无锡举办两个展览。此外，李忠盛的新画集也新鲜出炉，金凡和陈卫国的艺术新进展，成就也激发了评论家们的探索和研究热情。所有这些活动及评论家的参与，促成了本期“动态与评论”栏目的诞生。

在统稿交流的过程中，笔者深刻感受到精品艺术家们对艺术那份执着、热忱和敬业。孙建平的先贤祠项目一直是本刊关注的一项巨大工程。而他在北京的先贤祠画展暨画展开幕式后的“跨界艺术研讨会”更是将这一事业推向一个高潮。陈宜明的注意力则转向了绘画元素自身，他一边研究，一边绘制着自家小区的风景和室内的瓶画。陈卫国在段正渠工作室的研习成为他20年前的作品《祭麦之四》等以及他近年来的黄河系列作品的分水岭。金凡不仅极善于表现藏区民俗，还善于用油画表现海景和四季花草。在休斯敦，如果去过Sawyer Yards艺术中心，就会发现作为一位华裔艺术家，蒋锐的作品在那里备受瞩目，因此他的画展吸引了各界人士的关注。姚志刚的新肖像系列以印象主义的色彩和笔触，栩栩如生地描绘了艺术家生活社区中的各种人物。王博本期展示了两幅美丽的西方女子肖像。门青则表现了一位美丽的中国女孩，她玩手机、读作业的神态都吸引着这位艺术家拿起笔去表现她。张玄继续刻画着不同的菩萨造像，她用极简的画面突出菩萨造像，引人深思。梁伟的风景作品总是在现实与幻境之间游走，而本期刊登的两幅作品也展示了他花几十年在这种风格上的探索。李鑫的风景作品总是蕴含着故事，本期选刊的两幅乡村风景也不例外。孙立本期展示的两幅秋景作品让我们看到，即使面对最为肆虐的疫情，艺术家仍然会保持捕捉和表现美的天性。沙漠的作品有很多，而本期刊登的三幅作品展示了他对光与景的深入研究与表达。王睿的两幅风景作品表达了他对绿色的钟情。丁恬喜欢画荷花，她在上一期和本期的荷花不同但具相同特点。高玲霞的瓶花作品延续了上一期的风格，但本期她的国画作品则展现了极简而幽美的特点。

本期的丙烯画栏目，有陈少杰所作女儿在绿野自由奔跑的两幅作品，与他的两幅水彩肖像写生作品形成鲜明对比。王敬的两幅风景作品为本刊新增了水粉类别。除了陈卫国持续进行的黄河系列，能够从“黑白照片中看到五彩缤纷”的陶慰鼎的两幅综合材料作品展示了他一层一层建构来的《黄土地》和《印象绯红》。

国画栏目中，李忠盛是坚信要画雪域，就必须生活在雪域的画家。所以他的画，虽少见人物，但总觉得生活气息浓郁。熟悉本刊的读者对张卫平的敦煌系列作品不会陌生。新旧岁交替之际，他以两幅敦煌菩萨，为本刊读者寄上一份祝福。从缤纷的色彩，翻到雪庐的焦墨山水，会有一种走出世外的幻觉，在此意义上，他应该是最“不贪色”的艺术家。同时，他一反春江水暖，也作了一幅《秋江水冷鸭先知》。余本海的笔墨及色彩都极随性，花鸟在他笔下，就是他自己的世界。桂建民也是随性而作画的人，只是他有一种无彩不成画的感觉，甚至他的书法，也会直接用色彩书写，本期的《玄关一窍歌》就是如此。在此意义上，他应该是一位很“贪色”的艺术家。本期刘昌汉的作品，与雪庐一样，也是黑白山水。不同的，是他不仅用焦墨，也用湿墨，甚至接近纯墨色，他以这种无彩之“五彩”，塑造出两幅巍峨屹立的雪山。包少茂是另一位重要的雪域画家，他喜欢表现的，是雪域的广袤无垠，是一种“大野”，是一种“寂寥”的氛围。王雄熙本期既有宽屏的《圣地》，也有雄宏的肃南黄土山地风景。王志强的山水总少不了云的相伴，本期的两幅也是。李鼎成的笔墨多变，极善表现世界各地不同的风土人情。本期的四条屏则回归到中国传统文化中的诗意表达。梁秀东会花很长时间，但是淡淡地书写一片诗意浓浓的山水，本期的也是这样。李瑞雯的南窗拾趣在继续，本期的两幅，一是山中论道，二是赴约的雅士。如果读过徐永生的佛画系列，就能读懂他写意花鸟中的禅意。

在书法栏目中，雪庐和余本海有一个共同的特点，那就是以一笔墨写到笔尖干枯，由此造成布局上的节奏和韵律。徐兵的两幅小品内容引人深思，笔墨质朴而自然。孙宁军每一幅作品都会花费大量时间，本期的两幅团扇小品也是如此。刘建昌、孙远慧和刘锡进都是不知疲倦的书者，本期刘建昌书写了两首立冬应景诗，而孙远慧和刘锡进则不约而同地书写了曹操的《观沧海》，可谓英雄所思路同。李瑞雯的《秋之写忆》和《人生十乐》，前者似乎是对后者的铺垫，后者则再次总结了人生十大乐事。本期的篆刻作品包括梁秀东的《心经》系列中的三枚作品，以及桂建民的三枚作品，从国家到个人内心，似乎是独立而又相互联系的。

本期由常君睿和李鑫推介德才兼备的艺术家沙漠和王睿加入，为期刊增辉无限，感谢两位艺术家！

特别鸣谢：

真诚感谢本刊编委褚建真女士及其先生周志强（Chief Product Development Engineer at Formosa Plastics）对本刊的倾情支持和赞助！

征稿：《中国美术精品》继续向全世界艺术家及艺术理论研究者征集以下稿件：

一、美术作品

1. 华裔艺术家原创美术作品。
2. 非华裔艺术家原创与中国有关的美术作品。

所有美术作品题材、体裁不限，提交作品时，请同时提供精品力作的：1）高清照片；2）作品名称；3）作品尺寸；4）创作年份；5）如有条件，请提供英文标题。

二、理论文章

1. 有关中国美术的理论研究文章，文章字数在1万字以内，引文采用美国心理学会（APA）的注录格式。
2. 艺术评论、艺术叙事。
3. 热烈欢迎上述类型的英文文章。

三、投稿方式：

1. 微信投稿：517450712
2. 邮件投稿：artjunrui@gmail.com

责任编辑：常君睿  
2023年12月30日

目录

动态与评论

|  |    |
|--|----|
| “孙建平新作展”、“孙建平——那个年代的先贤们”画展及序.....      | 1  |
| 李新宇 序孙建平画展《我的先贤祠》.....                 | 2  |
| 范晓楠 有意无意：孙建平新作展.....                   | 9  |
| 全山石、孙景刚、陈宜明 “山还是那座山 ——陈宜明小幅油画展”评论..... | 17 |
| 北辰 从天地感召到文化回归：陈卫国艺术的蜕变.....            | 23 |
| 杨小彦 “写”与“意”的合成 ——我看金凡的油画艺术.....        | 27 |
| 高法根等 《新中国美术家系列——李忠盛雪域山水画集》盛誉辑览.....    | 31 |
| 梁晨 色彩与情感的交响：蒋锐油画艺术作品展.....             | 37 |

油画

|                          |    |
|--------------------------|----|
| 孙建平 1917《新青年》杂志的编辑们..... | 封面 |
| 1922学衡社.....             | 4  |
| 京派系列之二：周作人的苦雨斋.....      | 5  |
| 1917 出洋寻梦：梁启超赴欧美考察.....  | 6  |
| 1937 战火中的象牙之塔：西南联大.....  | 7  |
| 棠溪的廊桥.....               | 12 |
| 梅花洲的古银杏树.....            | 13 |
| 烟雨江南.....                | 14 |
| 珠山秋风.....                | 15 |
| 陈宜明 晨之五.....             | 17 |
| 晨之七.....                 | 19 |
| 晨之八.....                 | 20 |
| 瓶花之三.....                | 21 |
| 瓶花之四.....                | 22 |
| 陈卫国 祭麦之四.....            | 24 |
| 祁连之夏.....                | 26 |
| 金凡 秋声赋之三.....            | 28 |
| 海上风景之三.....              | 29 |
| 暖冬.....                  | 30 |
| 冬晨.....                  | 30 |
| 蒋锐 疫魔.....               | 38 |
| 当鱼遇上莲花.....              | 38 |
| 阳光下的笑脸.....              | 39 |
| 无题.....                  | 40 |
| 姚志刚 摇滚歌手.....            | 41 |
| 明星.....                  | 42 |
| 王博 女孩肖像之一.....           | 43 |
| 女孩肖像之二.....              | 44 |
| 门青 玩手机的苏欣.....           | 45 |
| 读作业的苏欣.....              | 46 |
| 张玄 菩萨造像之三.....           | 47 |
| 菩萨造像之四.....              | 48 |
| 梁伟 难眠的船屋.....            | 49 |
| 后院.....                  | 50 |
| 李鑫 山村新貌.....             | 51 |
| 山村偶遇.....                | 52 |

|             |              |           |
|-------------|--------------|-----------|
| 孙立          | 缤纷秋色之一.....  | 53        |
|             | 缤纷秋色之二.....  | 54        |
| 沙漠          | 光与景之一.....   | 55        |
|             | 光与景之二.....   | 56        |
|             | 光与景之三.....   | 57        |
| 王睿          | 绿色风景.....    | 58        |
|             | 午后.....      | 59        |
| 丁恬          | 荷之二.....     | 60        |
| 高玲霞         | 瓶花系列之三.....  | 61        |
|             | 瓶花系列之四.....  | 62        |
| <b>丙烯画</b>  |              | <b>63</b> |
| 陈少杰         | 绿野系列之一.....  | 63        |
|             | 绿野系列之二.....  | 64        |
| <b>水粉画</b>  |              | <b>65</b> |
| 王敬          | 冰岛秋景.....    | 65        |
|             | 佩吉湾灯塔.....   | 66        |
| <b>综合材料</b> |              | <b>67</b> |
| 陈卫国         | 天下黄河.....    | 26        |
|             | 黄河脊梁之一.....  | 67        |
|             | 黄河脊梁之二.....  | 68        |
| 陶懋鼎         | 黄土地.....     | 69        |
|             | 印象绯红.....    | 70        |
| <b>水彩画</b>  |              | <b>71</b> |
| 陈少杰         | 肖像之一.....    | 71        |
|             | 肖像之二.....    | 72        |
| 王旻极         | 渭河源头.....    | 封二        |
|             | 梦回祁连山.....   | 73        |
|             | 生命之源.....    | 75        |
| 陈曙明         | 雪景之一.....    | 76        |
|             | 雪景之二.....    | 77        |
|             | 雪景之三.....    | 78        |
| <b>国画</b>   |              | <b>79</b> |
| 李忠盛         | 天路.....      | 封底        |
|             | 纳赤台.....     | 32        |
|             | 渡过河源.....    | 35        |
|             | 和谐家园.....    | 91        |
|             | 旷野的风.....    | 92        |
| 张卫平         | 敦煌古乐之一.....  | 79        |
|             | 敦煌古乐之二.....  | 80        |
| 雪庐耿峰        | 彭年题画诗意.....  | 81        |
|             | 文征明题画诗意..... | 82        |
|             | 秋江水冷鸭先知..... | 83        |
| 余本海         | 花卉之一.....    | 84        |
|             | 花卉之三.....    | 85        |
|             | 花卉之三.....    | 86        |

|     |                    |     |
|-----|--------------------|-----|
| 桂建民 | 溪山幽境.....          | 87  |
|     | 浪漫的季节.....         | 88  |
| 刘昌汉 | 雪山 08-I.....       | 89  |
|     | 雪山 08-II.....      | 90  |
| 包少茂 | 雪域大野寂无声.....       | 93  |
|     | 遥远的牧歌.....         | 95  |
| 王雄熙 | 圣地.....            | 97  |
|     | 肃南印象系列之一.....      | 99  |
|     | 肃南印象系列之二.....      | 100 |
| 王志强 | 云与山之一.....         | 101 |
|     | 云与山之二.....         | 102 |
| 李鼎成 | 春夏秋冬四条屏.....       | 103 |
| 梁秀东 | 秋山渔隐图.....         | 105 |
| 高玲霞 | 荷之三.....           | 107 |
|     | 荷之4.....           | 108 |
| 李瑞雯 | 南窗拾趣之十五：山中论道.....  | 109 |
|     | 南窗拾趣之十六：有约黄昏后..... | 110 |
| 徐永生 | 贵气高情.....          | 111 |
|     | 烟雨芳池.....          | 112 |

**书 法** **113**

|      |                      |     |
|------|----------------------|-----|
| 雪庐耿峰 | 松风煮茗.....            | 113 |
|      | 傅山诗《阳泉四景诗之秋黛》.....   | 114 |
| 徐兵   | 真水无香.....            | 115 |
|      | 君子乃乐.....            | 116 |
| 余本海  | 节录孙过庭书谱.....         | 117 |
|      | 节录王国维“简牍检署考”.....    | 118 |
| 桂建民  | 东坡居士《寒食诗》.....       | 119 |
|      | 张三丰《玄关一窍歌》.....      | 120 |
| 孙宁军  | 录曾国藩语.....           | 121 |
|      | 颜真卿诗《劝学》.....        | 122 |
| 刘建昌  | 钱时诗《立冬前一日霜对菊有感》..... | 123 |
|      | 仇远诗《立冬即事之一》.....     | 124 |
| 孙远慧  | 辛弃疾词《青玉案-元夕》.....    | 125 |
|      | 曹操诗《观沧海》.....        | 126 |
| 刘锡进  | 张抡诗《踏沙行》.....        | 127 |
|      | 曹操诗《观沧海》.....        | 128 |
| 李瑞雯  | 秋之写忆.....            | 129 |
|      | 高桐轩《人生十乐》.....       | 131 |

**篆 刻** **133**

|     |               |     |
|-----|---------------|-----|
| 梁秀东 | 是故空中无色.....   | 133 |
|     | 不垢不净.....     | 133 |
|     | 不增不减.....     | 133 |
| 桂建民 | 国无达士则不闻善..... | 134 |
|     | 狐嗥兔舞.....     | 134 |
|     | 年老心闲无外事.....  | 134 |

TABLE OF CONTENTS

|  |              |
|--|--------------|
| <b>Trends &amp; Commentary</b>   | <b>1</b>     |
| <i>The Note and the Introductions of "Jianping Sun's New Art Exhibition" &amp; "Jianping Sun - The Sages of that Era".....</i>                     | <i>1</i>     |
| <b>Xinyu Li</b> <i>The Introductions of Jianping Sun's Art Exhibition "The Sages of That Era".....</i>   | <i>2</i>     |
| <b>Xiaonan Fan</b> <i>Intentional or Unintentional: Jianping Sun's New Works Exhibition.....</i>   | <i>9</i>     |
| <b>Shanshi Quan; Jinggang Sun; Yiming Chen</b> <i>Review of "The Mountain Remains the Same — Yiming Chen's Small Oil Painting Exhibition".....</i> | <i>17</i>    |
| <b>Bei Chen</b> <i>From the Inspiration of Heaven and Earth to the Return of Culture: The Transformation of Weiguo Chen's Art.....</i>             | <i>23</i>    |
| <b>Xiaoyan Yang</b> <i>The Synthesis of "Painting" and "Meaning" — My View on Jin Fan's Oil Painting Art.....</i>                                  | <i>27</i>    |
| <b>Fagen Gao et al.</b> <i>Acclaimed Reviews of New China Artists Series — Li Zhongsheng's Snowy Region Landscape Paintings Collection.....</i>    | <i>31</i>    |
| <b>Chen Liang</b> <i>Harmony of Color and Emotion: The Jiang Rui Oil Painting Art Exhibition.....</i>  | <i>37</i>    |
| <b>Oil Painting</b>  | <b>41</b>    |
| <b>Jianping Sun</b> <i>1917 Editors of "New Youth" Magazine.....</i>   | <i>Cover</i> |
| <i>1922 Xueheng Society.....</i>   | <i>4</i>     |
| <i>Beijing School Series No. 2: Zhou Zuoren's Bitter Rain Dwelling.....</i>  | <i>5</i>     |
| <i>1917 Overseas Dream Search: Liang Qichao Visiting to Europe and America.....</i>  | <i>6</i>     |
| <i>1937 Ivory Tower Amidst War: Southwest United University.....</i>   | <i>7</i>     |
| <i>The Covered Bridge of Tangxi.....</i>   | <i>12</i>    |
| <i>Ancient Ginkgo Tree on Plum Blossom Island.....</i>   | <i>13</i>    |
| <i>Misty Rain in the South of the Yangtze River.....</i>   | <i>14</i>    |
| <i>Autumn Wind in Zhushan.....</i>   | <i>15</i>    |
| <b>Yiming Chen</b> <i>Morning No.5.....</i>  | <i>17</i>    |
| <i>Morning No.7.....</i>   | <i>19</i>    |
| <i>Morning No.8.....</i>   | <i>20</i>    |
| <i>Flowers in a Vase No.3.....</i>   | <i>21</i>    |
| <i>Flowers in a Vase No.4.....</i>   | <i>22</i>    |
| <b>Weiguo Chen</b> <i>Sacrifice to Wheat No. 4.....</i>  | <i>24</i>    |
| <i>The Summer in Qilian Mountains.....</i>   | <i>26</i>    |
| <b>Fan Jin</b> <i>Ode to Autumn No.3.....</i>  | <i>28</i>    |
| <i>Seascape No. 3.....</i>   | <i>29</i>    |
| <i>A Warm Winter.....</i>  | <i>30</i>    |
| <i>A Winter Morning.....</i>   | <i>30</i>    |
| <b>Rui Jiang</b> <i>The Ghost of Epidemics.....</i>  | <i>38</i>    |
| <i>When the Fishes Meet Lotus.....</i>   | <i>38</i>    |
| <i>Smiling Face in the Sunlight.....</i>   | <i>39</i>    |
| <i>Untitled.....</i>   | <i>40</i>    |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Zhigang Yao</b> <i>Rock Singer.....</i>                 | <i>41</i> |
| <i>A Star.....</i>   | <i>42</i> |
| <b>Bo Wang</b> <i>Portrait of a Girl I.....</i>            | <i>43</i> |
| <i>Portrait of a Girl II.....</i>                          | <i>44</i> |
| <b>Qing Men</b> <i>Xin Su Playing with Her Phone.....</i>  | <i>45</i> |
| <i>Xin Su Reading Her Homework.....</i>                    | <i>46</i> |
| <b>Xuan Zhang</b> <i>Bodhisattva Statue No.3.....</i>      | <i>47</i> |
| <i>Bodhisattva Statue No.4.....</i>                        | <i>48</i> |
| <b>Wei Liang</b> <i>Houseboat.....</i>                     | <i>49</i> |
| <i>Backyard.....</i>                                       | <i>50</i> |
| <b>Xin Li</b> <i>New Look of the Mountain Village.....</i> | <i>51</i> |
| <i>Encounter in the Mountain Village.....</i>              | <i>52</i> |
| <b>Li Sun</b> <i>Colorful Autumn No.1.....</i>             | <i>53</i> |
| <i>Colorful Autumn No.2.....</i>                           | <i>54</i> |
| <b>Sha Mo</b> <i>Light and Scenery No.1.....</i>           | <i>55</i> |
| <i>Light and Scenery One No.2.....</i>                     | <i>56</i> |
| <i>Light and Scenery One No.3.....</i>                     | <i>57</i> |
| <b>Rui Wang</b> <i>Green Landscape.....</i>                | <i>58</i> |
| <i>Afternoon.....</i>                                      | <i>59</i> |
| <b>Tian Ding</b> <i>Lotus No.2.....</i>                    | <i>60</i> |
| <b>Lingxia Gao</b> <i>Flowers in Vase No.3.....</i>        | <i>61</i> |
| <i>Flowers in Vase No. 4.....</i>                          | <i>62</i> |
| <b>Acrylic Painting</b>                                    | <b>63</b> |
| <b>Shaojie Chen</b> <i>Green Field No.1.....</i>           | <i>63</i> |
| <i>Green Field No.2.....</i>                               | <i>64</i> |
| <b>Gouache Painting</b>                                    | <b>65</b> |
| <b>Jing Wang</b> <i>The Autumn in IceLand.....</i>         | <i>65</i> |
| <i>A Lighthouse in Peggy Cove.....</i>                     | <i>66</i> |
| <b>Mixed Media</b>   | <b>67</b> |
| <b>Weiguo Chen</b> <i>Yellow River of the World.....</i>   | <i>26</i> |
| <i>The Backbones of the Yellow River No.1.....</i>         | <i>67</i> |
| <i>The Backbones of the Yellow River No.2.....</i>         | <i>68</i> |
| <b>Maoding Tao</b> <i>The Yellow Land.....</i>             | <i>69</i> |
| <i>Impression of Crimson.....</i>                          | <i>70</i> |
| <b>Watercolor Painting</b>                                 | <b>71</b> |
| <b>Shaojie Chen</b> <i>Portrait No.1.....</i>              | <i>71</i> |
| <i>Portrait No.2.....</i>                                  | <i>72</i> |

|  |                              |
|--|------------------------------|
| <b>Minji Wang</b> <i>The Source of Wei River</i> ..... | <i>Inside of Front Cover</i> |
| <i>Dreaming Back to Qilian Mountain</i> .....          | 74                           |
| <i>The Source of Life</i> .....                        | 75                           |
| <b>Shuming Chen</b> <i>Snow Scene No.1</i> .....       | 76                           |
| <i>Snow Scene No.2</i> .....                           | 77                           |
| <i>Snow Scene No.3</i> .....                           | 78                           |

**Chinese Painting 79**

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>Zhongsheng Li</b> <i>Road to Heaven</i> .....  | <i>Back Cover</i> |
| <i>Crossing the Source of the River</i> .....   | 32                |
| <i>Nachitai</i> .....   | 35                |
| <i>Harmonious Homeland</i> .....  | 91                |
| <i>Wind of the Wilderness</i> .....   | 92                |
| <b>Weiping Zhang</b> <i>Ancient Dunhuang Music No.1</i> .....                                     | 79                |
| <i>Ancient Dunhuang Music No.2</i> .....  | 80                |
| <b>Xuelu Feng Geng</b> <i>Illustration of Peng Nian's Painting Poetry</i> .....                   | 81                |
| <i>Illustration of Wen Zhengming's Painting Poetry</i> .....                                      | 82                |
| <i>Ducks Know the Cold of Autumn River First</i> .....  | 83                |
| <b>Benhai Yu</b> <i>Flowers No.1</i> .....  | 84                |
| <i>Flowers No.2</i> .....   | 85                |
| <i>Flowers No.3</i> .....   | 86                |
| <b>Jianmin Gui</b> <i>A Seclude Area in Xishan</i> .....  | 87                |
| <i>Romantic Season</i> .....  | 88                |
| <b>Xiudong Liang</b> <i>Statue of Shakyamuni Buddha in Gandhara</i> .....                         | 89                |
| <b>Charles Liu</b> <i>Snow Mountain 08-I</i> .....  | 89                |
| <i>Snow Mountain 08-II</i> .....  | 90                |
| <b>Shaomao Bao</b> <i>Silent Wilderness of Snow</i> .....   | 93                |
| <i>Distant Pastoral Song</i> .....  | 96                |
| <b>Xiongxi Wang</b> <i>The Holy Land</i> .....  | 98                |
| <i>Impression of Sunan No.1</i> .....   | 99                |
| <i>Impression of Sunan No.2</i> .....   | 100               |
| <b>Zhiqiang Wang</b> <i>Clouds and Mountain No.1</i> .....  | 101               |
| <i>Clouds and Mountains No.2</i> .....  | 102               |
| <b>Dingcheng Li</b> <i>Four Screens Painting Set for Spring, Summer, Autumn, and Winter</i> ..... | 104               |
| <b>Xiongxi Wang</b> <i>Autumn Mountain Fishermans Hideaway</i> .....                              | 106               |
| <b>Lingxia Gao</b> <i>Lotus No.3</i> .....  | 107               |
| <i>Lotus No. 4</i> .....  | 108               |
| <b>Ruiwen Li</b> <i>Stories from South Window No.15: Discussing the Tao in the Mountain</i> ..... | 109               |
| <i>Stories from South Window No.16: Have an Appointment After Dusk</i> .....                      | 110               |

|   |     |
|---|-----|
| <b>Yongsheng Xu</b> <i>Noble Spirit</i> ..... | 111 |
| <i>Misty Rain and Fragrant Pond</i> .....     | 112 |

**Calligraphy 113**

|  |     |
|--|-----|
| <b>Xuelu Feng Geng</b> <i>Brewing Tea in the Pine Breeze</i> .....   | 113 |
| <i>Fu Shan's Poem "Autumn Beauty in Yangquan's Four Scenic Views"</i> .....  | 114 |
| <b>Bing Xu</b> <i>True Water Has No Fragrance</i> .....  | 115 |
| <i>Person of Noble Character is Constantly Joyful</i> .....  | 116 |
| <b>Benhai Yu</b> <i>Excerpt from Sun Guoting's "Calligraphy Manual"</i> .....  | 117 |
| <i>Excerpt from Wang Guowei's "A Study of Simple Documents Inspectio"</i> .....  | 118 |
| <b>Jianmin Gui</b> <i>Su Dongpo's Poem "Cold Food Festival"</i> .....  | 119 |
| <i>Zhang Sanfeng's "Song of the Mysterious Portal"</i> .....   | 120 |
| <b>Ningjun Sun</b> <i>A Quote from Zeng Guofan</i> .....   | 121 |
| <i>Yan Zhenqing's Poem "Advice to Students"</i> .....  | 122 |
| <b>Jianchang Liu</b> <i>Qian Shi's Poem "On the Frosty Day before Winter Solstice, Reflecting on Chrysanthemums"</i> ..... | 123 |
| <i>Qiu Yuan's Incidents at the Beginning of Winter</i> .....   | 124 |
| <b>Yuanhui Sun</b> <i>Xin Qiji's Poetry "The Green Jade Pedestal: The Lantern Fairs"</i> .....                             | 125 |
| <i>Cao Cao's Poem "Watching the Blue Sea"</i> .....  | 126 |
| <b>Xijin Liu</b> <i>Zhang Lun's Poem "Treading on Sand"</i> .....  | 127 |
| <i>Cao Cao's Poem "Watching the Blue Sea"</i> .....  | 128 |
| <b>Ruiwen Li</b> <i>Memories of Autumn</i> .....   | 130 |
| <i>Gao Tongxuan's "Ten Joys in Life"</i> .....   | 132 |

**Seal Carving 133**

|   |     |
|---|-----|
| <b>Xiudong Liang</b> <i>And so Within the Void there is no Material Form</i> .....            | 133 |
| <i>Neither Dirty Nor Clean</i> .....  | 133 |
| <i>Neither Increasing Nor Decreasing</i> .....  | 133 |
| <b>Jianmin Gui</b> <i>No Talented People in the Country, then Goodness is not Heard</i> ..... | 134 |
| <i>Old age, Leisure, and no External Affairs</i> .....  | 134 |
| <i>Foxes Howl and Rabbits Dance</i> .....   | 134 |

“孙建平新作展”、“孙建平——那个年代的先贤们”画展及序

The Note and the Introductions of “Jianping Sun - The Sages of that Era” & “Intentional or Unintentional: Jianping Sun's New Collection”

孙建平，1981年毕业于天津美术学院，1985年参加浙江美术学院赵无极绘画讲习班，1987年获硕士学位并留校任教，1993年参加中央美术学院油画研修班，1994年-2002年担任天津美院油画系主任，2002-2008担任天津美院造型艺术学院副院长，研究生部、科研处主任，《北方美术》执行主编。中国美术家协会会员，曾担任中国油画学会常务理事，天津现代油画学会主席，北京当代中国写意油画研究院副院长。《中国美术精品》艺术顾问。

孙建平热爱艺术，在艺术的王国里，他是个自由行者。一年四季，他要么在写生的路上，要么在北京工作室进行创作，要么忙于各种美术书稿的写作和出版，要么忙于各种展览。

2023年12月23日，由荣剑策划，北京锦都艺术中心主办的“孙建平——那个年代的先贤们”画展隆重开幕。这是一个倾注了他20年心血的展览。画展将持续展出至2024年1月18日。12月23日开幕式后，现场举办了由艺术、历史、文化、文学等领域的知名学者专家共同参与的“跨界艺术研讨会”，旨在推动艺术与历史、文化等不同领域的对话和碰撞。研讨会的内容尚在整理中。本刊将会就相关内容进行后续刊载。

2023年11月19日，由北京当代中国写意油画研究院、中国油画杂志社、江苏省油画学会、江苏凤凰画材科技股份有限公司联合主办，由邹芳策划，范晓楠主持的“有意无意——孙建平新作展”在江苏省无锡市凤凰艺都美术馆隆重开幕，展览将持续至2024年1月12日。

本期刊载由李新宇和范晓楠分别为“有意无意——孙建平新作展”和“孙建平——那个年代的先贤们”而撰写的两篇序文。

——编者



“孙建平——那个年代的先贤们”画展开幕式暨“跨界艺术研讨会”各界人士合影  
A group photo of people at the opening ceremony of the “Sun Jianping - Sages of that Era” exhibition and the “Cross-border Art Seminar”

魂兮归来！

——序孙建平画展《我的先贤祠》

李新宇<sup>1</sup>

May the Souls Come Back!

— The Introduction of Jianping Sun's Art Exhibition "The Sages of That Era"

Xinyu Li

我们今天面对的这个画展，被命名为“我的先贤祠”。

每个民族都应该有自己的先贤祠，就像每个家族都应该有自己的祖塋和祠堂。众所周知，在法国首都就有一座雄伟、肃穆的古典建筑，安葬着伏尔泰、卢梭、左拉、雨果、马尔扎克、居里夫人等六十多位法兰西近代的文化英雄和知识界巨人。然而，在我们这片土地上，到处可见高高矗立的帝王墓碑和达官贵人的纪念堂馆，却还没有先贤祠的落脚之地。这无疑民族的耻辱。然而，令人欣喜的是，孙建平先生用他非凡的画笔，在画布上为我们建成了一座先贤祠。

作为一位杰出画家和成绩卓著的美术教育家，孙建平长期执教于天津美术学院，培养了大批优秀人才；教书育人的同时，他站立于美术创新的前沿，引领了画坛新风，在写意油画等领域成绩斐然，引起了广泛关注。但孙建平却不满足于已有的成绩，而在年近花甲之际承担起了一个特殊使命：为百年来的一代又一代先贤造像。从2003年的《文心傲骨》开始，他先是画了蔡元培、章太炎、胡适等人，接着又画了陈独秀与《新青年》杂志的编辑们、蔡元培与北大教授，然后是《戊戌三杰》、《南社诗人》、《章太炎与他的弟子》，《新潮社》、《新月社》……沿着中国现代知识分子一步步走来的路径，挺进他本来并不熟悉的领域，花费近二十年的时间，搜集和研究资料，付出极大的劳动量，完成了一个浩大工程，其中包括一百多幅个人头像和几十幅团体群像。

一个画家花费二十年的时间和精力为知识分子群体造像，究竟是为了什么？回答首先是为了纪念，为了祭奠。在其开始，他就把《文心傲骨》系列作品称作“风骨祭”，明确宣告他要寻找和张扬的，所要拼力呼唤的，首先是先贤的风骨。孙建平说：“我想再现近百年来为拯救中国而努力的文人形象。那些敢于承担人类良知和社会公正的人，那些特立独行，高风亮节，坚持己见的文化英雄令我敬佩不已，他们大多被人们淡忘，而他们的良知、风骨正是我们时代所缺失的。怀念他们，再现他们，警醒世人，尤其是唤醒那些被金钱名利麻木的知识人的良知，是我的愿望。”（《清明·拜谒我的先贤祠》初印本扉页）

从这个意义上说，创作大型组画，创建先贤祠，不仅是为了纪念，也不仅是为了祭奠，而是为了招魂，——为中国知识分子招魂。

百年前的中国知识分子曾经光彩照人，而当代知识分子却早已丢魂落魄。从戊戌变法到辛亥革命一代，再到五四一代，中国知识分子曾经放射着耀眼的光芒，他们的理想、激情和热血，他们的社会承担，他们为理想而献身的精神，他们的良知和风骨，使人仰慕和赞叹不已。后来的文人却不再有那样的理想和激情，也不再有这样的良知和风骨。在先贤面前，当代文人只有羞愧，难以坦然地自称知识分子。

在这个时代，被称作画家的人与被称作作家、诗人、学者的人一样越来越多；但画坛也与文坛和学界一样，有人格、有风骨、有思想、有追求和担当的人却越来越少。

画家应该有怎样的追求？又能够有怎样的承担？孙建平先生的作品提醒我们，绘画与小说、诗歌、戏剧等艺术作品一样，的确有大小之分和轻重之别。画家也可以用自己的绘画语言建构一部专题史，帮助我们抵抗遗忘、修复记忆，帮助我们找回丢失的良知和风骨。

正因为这样，这些作品是可贵的，它的作者是可敬的。

在我们这个时代，一个画家，大规模地为知识分子群体造像，不是一件容易事。

透过组画，我们已经不难感受到画家的纠结。因为他心中真正无保留崇敬的先贤，只是一少部分人，而有些人则不但无法承受这份敬仰，而且要接受道德和良知的追问。因为在民族的大危险到来之际，一些人并没有承担起责任及时地敲响警钟。一些人不仅自己陷入迷途，顺风扬尘、迷惑大众，而且丧失良知，助纣为虐。有些人自己后来的遭遇也很悲惨，但

<sup>1</sup> 李新宇，南开大学文学院教授、博士生导师。主要从事中国现当代文学的教学和研究，其学术兴趣集中在五四和五四文学研究、知识分子和知识分子话语研究、鲁迅思想和现代文学研究、大学教育研究。出版有《李新宇学术文集（六卷本）》、《愧对鲁迅》、《大梦谁先觉》、《帝国黄昏》、《〈水浒传〉与〈三国演义〉批判（与王学泰合著）》、与周海婴主编《鲁迅全集》（全33卷）、《走近胡适》、《叩问陈独秀》等。

考察其前因后果，却往往发现埋葬他的那个墓坑也是他参与挖掘的。

同时，创作这个大型组画的过程，也是一个艰难的蜕变过程。众所周知，为现代知识分子造像，不能不涉及现代史，而流行的现代历史知识，却经过了多重遮蔽和改写，离真实的历史甚远。先贤祠如果建立在那样的历史知识基础上，就会与教科书和流行出版物一样斥着谎言和谬说。这就要求画家在创作过程中面对遇到的每一个知识点都要重新审视，一点点剔除自己头脑中长期以来接受的那些伪知识，并一点点进行更新。这很不容易，因为可供参考的出版物并不容易发现，一般的材料仍然是真假难辨、是非颠倒、真知与谬说杂陈。

所以，创作先贤祠的过程，也是画家更新知识结构、完成艰难蜕变、并重建自我的一个过程。完成了这个过程，也是值得祝贺的！愿我们走进先贤祠，也能完成这个过程！

归来兮！曾经有过的理想与激情！归来兮！曾经有过的良知和风骨！归来兮！曾经有过的光荣与梦想！



孙建平正在创作先贤系列作品  
Sun Jianping is Painting One of the Series of "The Sages of That Era"



孙建平 1922学衡社（柳诒徵、刘伯明、胡先啸、吴宓、汤用彤、梅光迪）120cmX120cm 2010  
Jianping Sun 1922 Xueheng Society (Liu Yizheng, Liu Boming, Hu Xianxiao, Wu Mi, Tang Yongtong, Mei Guangdi)





孙建平 京派系列之二：周作人的苦雨斋(周作人、钱玄同、朱希祖、刘半农、俞平伯、沈兼士、马裕藻、徐祖正、江绍原、沈启无) 120cmX120cm 2023

**Jianping Sun** Beijing School Series No. 2: Zhou Zuoren's Bitter Rain Dwelling ( Zhou Zuoren, Qian Xuantong, Zhu Xizu, Liu Bannong, Yu Pingbo, Shen Jianshi, Ma Yuzao, Xu Zuzheng, Jiang Shaoyuan, Shen Qi Wu)



孙建平 1917 出洋寻梦：梁启超赴欧美考察(梁启超、张君勱、丁文江、张东荪、蒋百里、俞颂华、郭虞裳、蓝公武等) 180cmX220cm 2022

**Jianping Sun** 1917 Overseas Dream Search: Liang Qichao Visiting to Europe and America (Liang Qichao, Zhang Junmai, Ding Wenjiang, Zhang Dongsun, Jiang Baili, Yu Songhua, Guo Yushang, Lan Gongwu)



孙建平 1937 战火中的象牙之塔：西南联大（杨石先、饶毓泰、吴大猷、钱端升、张奚若、周炳林、曾昭抡、吴晗、闻一多、潘光旦、费孝通、陈序经、罗隆基、梁思成、林徽因、傅斯年、杨振声、梅贻琦、张伯苓、查良钊、黄玉生、刘文典、钱穆、汤用彤、冯友兰、贺麟、向达、唐兰、吴宓、雷海宗、熊十力、钱钟书、张荫麟、朱光潜、沈从文、冯至、卞之琳、何其芳、穆旦）240cmX600cm 2008-2023

**Jianping Sun** 1937 Ivory Tower Amidst War: Southwest United University (Yang Shixian, Rao Yutai, Wu Dayou, Qian Duansheng, Zhang Xiruo, Zhou Binglin, Zeng Zhaolu, Wu Han, Wen Yiduo, Pan Guangdan, Fei Xiaotong, Chen Xujing, Luo Longji, Liang Sicheng, Lin Huiyin, Fu Sinian, Yang Zhensheng, Mei Yiqi, Zhang Boling, Zha Liangzhao, Huang Yusheng, Liu Wending, Qian Mu, Tang Yongtong, Feng Youlan, He Lin, Xiang Da, Tang Lan, Wu Mi, Lei Haizong, Xiong Shili, Qian Zhongshu, Zhang Yinyin, Zhu Guangqian, Shen Congwen, Feng Zhi, Bian Zhilin, He Qifang, Mu Dan)

## 有意无意：孙建平新作展

范晓楠<sup>1</sup>

## Intentional or Unintentional: Jianping Sun's New Works Exhibition

Xiaonan Fan

寒来暑往，冻极又还热。孙建平先生刚健笔直的背影和健步如飞的脚步依然没有半点停歇，已经是75岁的他比年轻人还充满热情，眼神矍铄。老一辈先生的风骨与意气在他的血脉中涌动，还有很多的画要画，还有很多的书要写，他在和时间赛跑，一头白发，眼神中却充满了童真。

孙建平先生是我的恩师，先生的学识、做人以及在艺术上的成就对我的影响是深远的。最近在画室又看到先生好多新作，用他的话说“我好像又有进步了”。为人的真诚、谦和与低调，贯通于先生一生的艺术创作的格调之中，对于先生艺术作品的研究，也是伴随我近二十年来学术研究自然生发谙熟于心的过程。而今梳理先生的成就和其在在中国艺术发展进程中的贡献，我想有诸多方面是非常重要的和不容忽视的。

首先，孙建平先生是“写意油画”艺术探索中最具代表的艺术家之一。他对先贤知识分子题材的人物群像创作与其面对大自然汲取灵感的风光写生一气贯通，互相滋养。五四新青年的救国图存的人文精神与傲骨气节，深深感染着先生的艺术求索，陈独秀、胡适、蔡元培、章太炎、辜鸿铭、鲁迅等深入其心的名字，是先生终生仰慕的具有真正爱国情怀和启蒙思想的知识分子群体，这些具有良知和风骨的先贤们的精神世界，深深感染着先生的艺术创作，他认为当代的艺术家或学者应该继承自古以来的文人传统，所以他用近二十年的人物群像创作，重建了中华精神的图像谱系。“左联时期的知识分子”“京派文人”“西南联大的知识分子”“延安的知识分子”，他们的思想和理念成为激发和支撑先生艺术创作的内在驱动力，使先生的人物画创作的写意笔法与西方表现语言的风格融汇，并没有仅仅停留在中西技法的研习上，而是从精神格调的塑造中，将艺术家自我的精神理想与面对社会变革的责任担当，与中国传统文人画中的精神境界一脉相承。所以先生作品中大气磅礴的精神气韵自成一统，其自幼颇深的书法造诣修养，也使得其作品中“写”的过程，笔笔有章法、处处有来路；其“意”像的精神塑造也更饱含具象的人物依托。在研读先贤们的传记、文论以及历史钩沉后，他的思如泉涌，日复一日，先生用数十年的求索，构建起一场不间断的“拜谒我的先贤祠的文化行动”，行走在他人的画作前，钦佩与敬仰之情油然而生。



“有意无意：孙建平新作展”开幕式上各界人士合影

A group photo of people at the opening ceremony of the “Intentional or Unintentional: Jianping Sun’s New Works Exhibition”

1. 范晓楠，艺术批评家，独立策展人，清华大学博士，中央美术学院博士后，天津美术学院教授、硕士生导师、人文学院艺术管理系主任，中国美术批评家年会学术委员，中国国家画院研究员，北京当代中国写意油画研究院学术委员会副秘书长，《中国当代艺术年鉴》编委，中国美术家协会会员，第十五届中国美术批评家年会学术主持，主要研究领域为当代艺术思潮和视觉文化研究。著有《景观社会的图像：20世纪90年代以来的欧洲绘画研究》（清华大学出版社，2019）《血与肉的扭结：培根与英国当代艺术》（清华大学出版社，2022），另有40余篇评论文章发表在《美术》《美术观察》《世界美术》《雕塑》《美术学报》等核心刊物。与国内外大型艺术机构合作，独立策划学术展览四十余场，多年来作为学术主持为众多展览提供理论支持。

“道法自然”是中国绘画中的精神内核，对于自然山水的体悟，成为文人画最高精神境界的旨归，传统文人的启蒙思想“修齐治平”，读万卷书，行万里路。李白在漫长的游历生涯中，山水成为其漂泊的归依，人在山水中放情，心在山水中平衡。苏东坡在政治仕途的坎坷中回归山水自我疗愈；陶渊明不愿面对东晋黑暗的官场，归隐田园，从此“采菊东篱下，悠然见南山”。由此观之，中国油画在百余年的西学东渐的进程中，最终提出“写意油画”的命题，并以写生风景，直面自然的创作方式陶冶身心，绝非偶然，尤其是面对今日图像世界以及文化工业的异化，中国艺术家在自觉中所萌生对自然的感怀，成为近几十年推进油画中国化道路的突破口。近些年，“写意油画”艺术家群体的创作被艺术界广为关注，他们是近几十年来推动中国油画本土化发展不可忽视和小觑的力量。尤其是范迪安主席对于写意油画的肯定与扶持，为“写意油画”发展明确了更清晰的目标，确立了更广阔的视野。

追溯这一群体的早期探索和缘起，孙建平先生可谓是这一学术主张最早的开拓者之一，无论是其个人的艺术创作，学术理论还是教学实践，早在2000年前后，他就撰写了《写意油画》的书稿，同时践行于自己艺术创作的探索之中。对中国写意精神的关注与体悟，并不是“有意无意”而为之，恰恰相反，这与先生多年的人生经历和学识修养密不可分。从儿时的坎坷求学到“文革”的思想禁锢；从内蒙草原的精神放歌到创作思想的诸多羁绊。幸好一路上有众多恩师传道解惑：汲成、秦征、张世范、赵无极、傅乃琳、闫立鹏和韦启美先生等，这些老师对孙建平先生的影响使其迅速成长，尤其是在赵无极的讲习班上，孙建平受益终生，后期由其课堂笔记整理《赵无极讲学笔录》再版多次，影响了几代艺术家。这些人生积淀，均潜移默化地融入进先生的艺术作品中。在写意油画的艺术家群体里，孙建平先生的画格外凸显，尤其是他的风景写生创作，具有笔意苍茫的文人气节，这与他多年在人物画创作中关注中国先贤的知识分子群体的思想与精神的刻画密不可分，对于文人精神理想的追寻，对于自然山水饱含的眷恋与寄托，使其写意风景绘画具有极高的艺术造诣，七十从心所欲不逾矩，先生的写意山水正是在进入人生得大自在的阶段，浑然天成。山水之意的感知，是以我观物，不仅在于山水的形色，更在于人与山水有息息相通的道德、玄理和禅思，孟子曾言：“源泉混混，不舍昼夜，盈科而后进，放乎四海。有本者如是，是之取尔。”山水蕴含着不放弃、不舍弃的精神，孙建平先生的山水写意绘画之所以独特，正在于其在“有意无意”间，画中饱含着任重而道远的君子人格写照，看似无我之情写境，境中自有大我与天地共生，散怀山水，萧然忘羁。

孙建平先生对读书的如饥似渴始终贯通于一生，无论山水风景还是人物画，读书对其绘画具有潜移默化的滋养，中国画的气韵在某种意义上是由“文”化来的，“文气”是文人画的本质特征。董其昌曾谈到“气韵不可学”的问题，因为气韵不是以笔墨技巧的岁月累积所能成就的。唐志契在《绘画微言》中云：“作画以气韵为本，读书为先。”书读万卷其人自带“文气”，而后作画才能气韵生动。“读书破万卷，下笔如有神”读书是绘画由技而艺进而道的重要途径，也是孙建平先生一直未间断过的信条，无论在国内外行走，几本书、一个画本始终随行。幼年成长动荡环境，各种政治运动密集交织，在文化荒漠的岁月里无书可读，先生对书的渴望在后期无法抑制，借书、抄书、印书、藏书、读书、写书……，时至今日，他依然在一整天创作绘画后，拖着疲惫的身体，夜里回家继续写作。身为画家，他撰写的著述已经有十余本之多，手上还有几本书稿同时编写。读书使人明心见性，先生在读书的过程中接近世界的本质，了解生命的意义，获得了受益终身的人生智慧。

先生的著述影响了几代艺术家的创作，他对艺术规律的总结，对国外艺术家技法的研究和分类，开启了很多青年人自我认知的道路。先生一生的丰富阅历、理性思考和艺术创作之后的山水审美，既是艺术创作的呈现，更是其精神生活的方式，他没有被艺术市场的大潮所左右，他在研读史书，与知识分子的对话，与自然山水的相忘中，构建并推动着中国油画创作审美范式与精神理想的传承。他在油彩和笔墨的物质媒介中切换，人与物可以等量齐观，物与我可以明契相通。对于绘画媒介材料的物质体悟，对于中国文人精神内核的承续，对于当代中国艺术家的责任与担当，是先生一生求索的方向。

新世纪以来，中国当代艺术迅速崛起，北京成为各地艺术家聚集和交流的中心，孙建平先生深知身处学院体制内对艺术创作的束缚，已经年过半百的他毅然选择“北漂”生涯，在天津与北京往来，在体制内外行走，将自己的创作置身于当代艺术浪潮的激荡中，带着破釜沉舟的意志重新迎接挑战。先生擅长画人物，尤善写意笔法，北漂艺术青年的艰辛与执着，深深感染了先生对这一群体的关注，在北京创作期间，先生画了很多全国各地聚集而来的画家，他们形态各异，性格多样，胸怀理想，眼神中充满了对艺术的憧憬。先生开始尝试用油彩进行大写意人物画创作，用酣畅淋漓的笔法，简练的造型，生动地刻画和呈现了时代青年的生存状态，一组组生动的群像汇集在一起，与先生所画的五四知识分子群像形成对照和关联，从多个面向呈现了先生对不同时期人物形象的洞察和感怀，他将充沛的情感赋予笔端，在历史与当下的文脉传承中，深化和拓展油画人物画的创作路径，以此为始，先生将面对模特的创作现场升华为精神的道场，通过对写意笔法、精神图示、文脉观念的重构，为当代艺术提供更新的价值起点和语言逻辑。在先生的创作中涵隐了这样的文化雄心：在西方当代艺术体系之外，重建归属于个人的、具有历史感的本土油画艺术发展谱系。

孙建平先生六十余年的艺术创作实践，是一个不断自我建构的过程，回顾这一历程，让我们看到了这样的真理：艺术只有在不断坚守与求索中才能获得“独立之精神，自由之理想”，这是中国知识分子共同追求的学术精神与价值取向，也是现代化以来中国人的精神理想。这是孙建平先生在艺术创作中的人生格调——在当代艺术创作中，这或许是唯一高贵的姿态。

2023年10月26日



孙建平 棠溪的廊桥 80cmX100cm 2021  
Jianping Sun *The Covered Bridge of Tangxi*



孙建平 梅花洲的古银杏树 100cmX100cm 2022  
Jianping Sun Ancient Ginkgo Tree on Plum Blossom Island



孙建平 烟雨江南 100cmX100cm 2022  
Jianping Sun Misty Rain in the South of the Yangtze River



孙建平 珠山秋风 80cmX160cm 2020  
Jianping Sun Autumn Wind in Zhushan

## “山还是那座山 ——陈宜明小幅油画展”评论

全山石<sup>1</sup>、孙景刚<sup>2</sup>、陈宜明

## Review of “The Mountain Remains the Same —— Yiming Chen’s Small Oil Painting Exhibition”

Shanshi Quan; Jinggang Sun; Yiming Chen

陈宜明，江苏无锡人，中国美术学院油画系教授、硕士生导师，中国美术家协会会员，中国油画学会副秘书长，浙江省油画学会理事。出版有《陈宜明速写专集》、《陈宜明风景油画选》、《线之感——陈宜明素描集》、《岁月如诗——陈宜明油画作品选》，主编《美术学院新概念——风景》、《美术学院新概念——速写》等。

2023年5月16日至31日，由中国美术学院绘画艺术学院主办的以“山还是那座山”为主题的陈宜明小幅油画展在浙江赛丽美术馆3楼多功能厅展出，共展出陈宜明近年新作50余幅。陈宜明有一段许多人认为很成功，但他自己并不愿意谈及的艺术创作阶段，那就是凭许多写实题材油画获得许多全国大奖，参与创作了连环画《张志新》、《伤痕》、《枫》。和他交流，就会觉得，他是一个只在乎自己当下艺术思维到什么境界的人，很多作品，即使刚画出来，看着新作，思考一番后，如果不满意，他会毫不犹豫全部涂掉重画。所以，从他自己手下能够“逃生”的作品，都是他自己愿意“放过”的作品。从这个意义上讲，陈宜明的这次展览应该足够代表他近年来艺术反复反思与实践的最新成果。谈到这些小幅油画的创作，他说：“我是一个怠惰的人，不愿意走远道去画画，加上这里（亚特兰大）出去也不是一件很容易的事，正好也就给自己找了个借口，推门出去就画。疫情以来，我就一直猫在家里。从2020年到现在，我都在画我家后院看出去的那座山。大概画了有四五十幅。好在我每次画这座山时，还都有一个的兴趣点，倒也没有厌烦，或许别人看了已经倒胃口。我还能乐此不疲，同时，我也是一个艺术上守旧的人，到了这个年龄也不可能再来个衰年变法，也就只能这么画下去，当然也想变，但是谈何容易！”

这里首先刊载全山石和孙景刚两位先生对陈宜明这次画展的简评，然后是陈宜明对自己的艺术创作以及当下艺术界的一些观察与思考。

——编者



陈宜明 晨之五 100cmX82cm 2002（此作首次发表于本刊2022年第4期）

Yiming Chen Morning No. 5 (This work was first published in this magazine Issue 4, 2022)

1 全山石，1930年生于浙江宁波，画家。1953年毕业于中央美术学院华东分院，留校任研究员。1954年由国家选派赴苏联列宁格勒列宾美术学院学习，1960年毕业回国。中国美术学院教授。中国油画学会副主席，中国美术家协会油画艺术委员会副主任。

2 孙景刚，1958年生于湖北武汉。1984年毕业于浙江美术学院油画系（现中国美术学院），同年留校任教。1988-1990年先后在法国马赛艺术学院、巴黎美术学院进修。1991年——2002年旅居法国。2003年回国，任教于中国美术学院油画系，现任中国美术学院油画系副主任，中国油画家协会理事，浙江省油画家协会副主席，秘书长。

## 全山石：陈老师艺术的高、精、简

陈老师现在越画越好看了，心很静，很专研，没有杂念，因此很洒脱，绘画就像面镜子，照出了他的心灵。他的艺术已进入高、精、尖（简）阶段了。油画的“简”是很难的，不是简单更不是粗草，而是更精到，更概括、更提炼！陈老师目前可能客观条件有限。风景写生若只局限在一个狭小范围里，可能难以启发作者的激情和不同的情绪，仅仅在画面形式上探讨求变化就容易产生类似。因此什么样的客观对象和瞬间启示画家的情感成为十分重要的了。马尔凯的风景画我十分喜欢，但他的作品也有许多不成功的，因为不适合他。而成功的那些作品是由于他找到了客观对象能转化为艺术形象的点上，因而他也就随意的形成自己独特的语言。潘天寿也是受雁荡山花的启示而找到适合自己描绘的对象。所以我想如果有更多的环境选择，陈老师也一定会有更出色的效果。在油画色彩上希望陈老师进一步能在油画的质感上下功夫。莫兰迪也是个苦行僧，但在色彩语言上有独特的创造，简、精、深。微妙，耐看，回味！也是他的色彩修养与他的心灵相融合的结果。

## 孙景刚：宜明的“南山”

四年前，午夜十二点，陈宜明从纽约与我微信，他在一段语音里说：“刚刚从美术馆出来，心里沉重，觉得自己老了。可是站在那些好画面前，不甘心啊！”我听着这带有几分悲叹的声音，立刻有泪水盈眶的感觉，这是画家从心里吐出来的真言。我一时找不到安慰他的语言，忽然想到曹操的《龟虽寿》里诗句：“老骥伏枥，志在千里。烈士暮年，壮心不已。”发给了他。

那年，宜明忽然举家去了美国。他心中的期待，我心中的疑问都是一言难尽。也许就如他所说的，离开了喧嚣而熟悉的环境，换一个生活的居地，在一个随时可以看到心目中经典画作的环境里，也许会带来一种新的可能。我认识的他，是一个除了画画，谈画，几乎没有其他话题的人。作为一个画者，他从来没有失去那颗“壮心”！

近一年来，大凡在早上起来翻看微信，便常常能看见他发来的风景，几近相似的画面，猜得出一定是他家门口随眼望出去的景观。画中的春山秋草、晴云雨树，日复一日，看得多了，看得熟了，便觉得他像个寂寞的游子，满腔诚恳地向你述说，要与分享着他每天的所思与所见。

四十年前，他画了《枫》，紧接着画了《我们这一代人》。时至今日，我依然觉得这不仅是他，也是我们这一代画者的最好画作，它深刻地印证了一个画者与自己所生活的时代互为见证的道理。

今天的宜明移情于自然风景的绘画，其内在的驱使，是因为身处异地的局限，还是因为远离了嘈杂与喧闹，抑或是每一个人在“老之将至”的必然之路？在宜明的这组风景画里，我仿佛看到了那个每日跋涉在圣·维克多山边塞尚的坚韧，看见了莫兰迪日复一日描绘着那几只瓶子的宁静，还有那采菊于南山麓下陶渊明的悠然……

“问君何能尔，心远地自偏。”

我在宜明的画里看到了答案：每天，只需打开窗扇，或走出家门，那山和天便会为他而呈现无尽变化。

## 陈宜明：三言两语

## 坚持

经常会见到一些上了年纪的同行，常年背着画具，迈着疲惫的脚步，行走在山村和田野，就是为了心中的一个目标。这些同行中，不少还有着美院的背景，他们几十年如一日，日出而作，日落而归。我敬佩他们，为他们的这种精神而感动。但与他们闲聊时，他们却常常流露出困惑和迷惘的神色。如此地敬畏大自然，如此勤奋地劳作，却迟迟换不来成果。他们觉得有些不可思议。

我思量了许久。一个人有着良好的愿望、坚毅的决心和勤奋的劳作，不一定能与成果成正比。年轻时在学校里学的ABC，应付一生的艺术实践，显然是不够的（当然也看出我们艺术教育的弊端）。一个人如果没弄明白绘画的意义和目的就上路，即使搭上一辈子，也未必会有奇迹出现。

技术，对于学油画的人来说是重要的，但不是最重要的。常常见到一些同行仰慕成功者，迷恋他们的风格、手法。其实这并不是一个好的选择，因为那是人家的思路，你这样做不会走得很远。培养一个好的思维方法，从最根本的地方做起，养成良好的观察方法，有了好的观察方法，才能一步一个脚印往前走。

看看塞尚的画，就会明白这些道理。学艺的人要善于学习，画一辈子，学一辈子，一个人只有在不断感悟中才会逐步接近自己的目标，愿和我的同行共勉。

## 高手

在当下庞大的油画写生队伍里，各路人马中都会涌现出一些作画高手。有的高手，围观的人越多，激情越高。我亲眼见过一位，还没开始作画，周围已经是里三层外三层。当然多半是学艺的后生，不少是慕名而来的。他的画作甚大，



陈宜明 晨之七 60cmX70cm 2021 (此作首次发表于本刊2023年第1期)  
Yiming Chen Morning No.7 (This work was first published in the Issue 1, 2023 of this magazine)

几乎在两米见方左右，调色盒上放着几支勾线的小笔。只见他手握一大把刷子，一边哼着小曲，一只手在画布上飞快地运动，只听见画布“砰砰”作响的声音。一番龙飞凤舞之后，一张硕大的画布，几分钟里就全部填满，也就个把小时，一张像模像样的画作已经完成。我凑到前面去看，说句实在话，我被他熟练的技术所折服。构图、色彩都显上乘。这样一张完整的大画，买家和老百姓哪会不喜欢？毕竟是如此之大的画作，据说他一天可以画出五六幅。这样惊人的数量，可不是一般人可以做到的。

更有甚者，那天清晨，正当大家还在洗漱的时候，一位同行已经提着两张刚刚画完的作品，笑嘻嘻地走到我们面前，当我们在夸奖他画得如此之快时，冷不防他语出惊人：“这不算快，那天我坐在时速超百的汽艇上，边观景，边作画，也就个把小时，我就把景色尽收笔下。”顿时，我瞠目结舌……无语、惊讶之余寻思：这也是常人不敢想象的。

……时势造英雄，若毕沙罗、塞尚在世，不知会有何感想。

速度与熟练是体育项目的追求，与绘画无关，如果把速度当作自己的强项，是可笑的；好，才是绘画的终极目标。

### 如此大师

当下的艺术圈里“大师”到底有多少？我没有统计过。被官方认可的又有多少？我也不知道，工艺大师、国画大师、油画大师反正到处都是。许多媒体也是趋炎附势，报纸和网络上宣传一个画家时，也喜欢套用上大师的称谓。

最近有个美术馆，安排了一个西方画家的展览。展览期间，我们听到的是一片赞美声，媒体的宣传也是集体发声，不断地冠呼“大师”。

我们都是学过西方艺术史的，历史上留下多少大师我们也能如数家珍，卢浮宫、奥赛馆我们也去过多次，唯独没见过这

类“大师”的作品。

充其量只是一个西方三四流画家，到了中国却摇身一变成了“大师”，这也许连他本人和他的后代也始料未及。

喝水不忘掘井人，中国人知恩图报。新中国成立以后，我们学习西方绘画，吃的第一口奶便是人家的，我也承认，他们当年的作品，至今我们未必能超越，让年轻的一代好好学习人家的长处，这本是件不错的事。但是一件好事经过名不副实的宣传却让我们的后生们感到一头雾水和迷惘。随便冠以“大师”既是不负责任的表现，又容易误导国人，真希望媒体人提高自己的修养，少丢人现眼，玷污了自己的行业。

### 再遇梅原

梅原龙三郎是日本近现代艺术史上的一面旗帜，如同中国的齐白石。三十多年前，我第一次见到梅原龙三郎的画，不以为然，似乎并不喜欢，更不懂得欣赏他的作品，就这样与其擦肩而过。最近，一位友人送我一本梅原龙三郎的《北京的秋天》，是梅氏20世纪40年代初在北京画的一组画作。打开画页，顿时让我激动不已，有一种一见如故和相见恨晚的感觉。我为自己的巨大反差表现感到吃惊。当我再一次和他的作品相遇时，我重新认识了他，佩服和崇敬之心油然而生，我对他的作品爱不释手，如饥似渴。我看到他用自己的手法诠释着西画语言，又结合本民族发展自己的风格。这正是我们当今中国油画家需要坚持和学习的东西。

经过不断的艺术实践和思考，现在的我和当年那个年轻的我已大相径庭。我想起了林风眠、吴大羽等前辈，作为东方画家，当年他们与梅原等人是站在同一台阶上，做着同样的事，他们的探索，给我们后人做出了榜样。

今天，我们油画的队伍如此庞大，一代一代在传承什么？太多的人一味模仿西方，这不应该成为我们这代艺术家的最终目标。真心希望中国油画界还能出现类似林风眠、吴大羽这样的“大家”，关于自己的民族文化。梅原龙三郎像一面镜子，他重新告诉我关注自己比关注他人更重要。



陈宜明 晨之八 60cmX70cm 2021 (此作首次发表于本刊2023年第1期)  
Yiming Chen Morning No.8 (This work was first published in the Issue 1, 2023 of this magazine)





陈宜明 瓶花之三 60cmX50cm 2023  
Yiming Chen *Flowers in a Vase No.3*



陈宜明 瓶花之四 40cmX30cm 2023  
Yiming Chen *Flowers in a Vase No.4*

## 从天地感召到文化回归：陈卫国艺术的蜕变

北辰<sup>1</sup>

From the Inspiration of Heaven and Earth to the Return of Culture:

The Transformation of Weiguo Chen's Art

Bei Chen

早在2003年，陈卫国的油画人物《祭麦》入选第三届中国油画展，该作品揭示了人与劳动的关系。打麦场上的妇女围着麦堆，或坐或蹲，用筐箩、簸箕等农具筛选、清理丰收后的麦子。在撩动画面的烈焰般的气息中，近景男子的左手似乎被“烧灼”致残，一脸麻木无辜的样子；其他人如一截截黑色木炭，劳动沦为苦役，人的主体性丧失，身体和灵魂成为命运的献祭。《祭麦》以强烈的表现性风格奏响了农耕时代的挽歌，与之前的一组社火作品格调一致，其色彩恣肆、气氛酷烈，在充满紧张感的结构张力中，无不生发出一种深沉的忧思和难以名状的悲剧意识。从中可以感知陈卫国富有创造精神的斗士品格，但凡锐意求变或视艺术为信仰的画家，性格中均有一股逼问生存真相及其意义的狠劲，塞尚如是，梵高如是，段正渠如是，都是追求完美和自我突破的艺术斗士。陈卫国有着和他们一脉相承的精神气质，才会咬牙说：“我的血管里流出来的全是色彩。”

三十多年的绘画生涯，陈卫国走遍了陇西周边的每一寸土地，他自诩熟悉大西北的人文地理如熟悉自己的掌纹一般，不断寻觅着雨水留下的足迹，追踪着小草消失的方向，扩大自己的绘画半径，用自己所喜欢的响亮、青葱、浓重的色彩，画四季变幻的山村景致，画鸟兽绝迹的山崖，画默然矗立的人文古迹，画田野迎来的第一场雪，画出脚下这片土地的渴望。他能用两种色彩画出情话的相偕，在同一种色彩中画出两种声音的搏斗，能画出瞬间的丰富多彩，却画不出天地大美而不言的沉默和悠长历史的自由交响。我想，在大山围困、信息闭塞、少有同道的小县城，陈卫国想必有过“陇头流水，流离山下，念吾一身，飘然旷野”的艰难时刻。作为视艺术为生命的精神斗士，环境越封闭，上下求索的愿望就越强烈，绝不会小富即安，屈居一隅。2013年，望五之年的陈卫国负笈求学于首师大段正渠表现性绘画工作室，从此开启了自己的艺术蜕变之旅。

## 文化回归的抽象表现

段正渠先生是表现性绘画的倡导者和实践者，其绘画艺术博大精深。上世纪八九十年代以来，伴随着现代化进程，当许多画家的创作带着洋腔洋调茫然失措之际，段先生作为民族意识的先觉者，清醒而坚定地从事于西方艺术体系中脱身，站在整体把握、宏观关照的东方审美立场上，旗帜鲜明地创作了一大批诡异、梦幻、气象宏大、主体精神强健、具有民族风骨的精品力作，但他并未就此止步，其后自我惕励，精进不舍，题材涉猎日益丰富，打通了天地人神的边界阻隔，赋予作品超时空的广度和深度；艺术表现上以其恣肆、沉潜、博大、静谧、玄奥的审美境界和人文关怀在画坛持续发力，究其实，在于段先生倾注其间的情感意蕴如同深海之暗流，汹涌着一种不可测度的冲决力量和运动规律。在回归本土文化精神的感召下，陈卫国受其影响和吸引自在情理之中，在新的艺术征程上与段先生携手并进，不懈探索，为自己的艺术蜕变寻找机遇、注入活力。

以2013年陈卫国赴段正渠表现性绘画工作室学习为节点，对比和考察其前后期作品艺术风格的变异，几乎是颠覆性和革命性的。在某种意义上，他的自我颠覆也是对他人的颠覆，如果旧我是正，新我就是反；他人是正，陈卫国就是反。先从色彩、线条等最直观的形式元素的变异说起。色彩之变，从他和段先生的承续关系中可见一斑。油画语言的可塑性较强，既有写实性属性，又有强烈的表现功能，其表现功能与中国艺术的写意精神相融通，写意性以追求冲淡含蓄的境界为其特征。在油画风景这一维度上，段先生艺术风格的沉静内敛之美，对陈卫国的影响是直接的。这一时期陈卫国的作品总体色调偏暗，前期作品中大红、青葱等过于响亮的色彩与其说用“减法”弱化或删除，不如说吸收、内化在灰黑凝重的色调之中。当原先弥漫在画面的写实性、主观性的烟火气消退之后，在沉静的底蕴之上，一度被遮蔽的历史情味从“灰黑”两色所营造的“虚境”中得以释放。

整体色调由热变冷，是陈卫国艺术蜕变最显著的标志。在致力于表现性绘画的自觉实践中，从再现到表现，体现的是由表入里、透过现象看本质的思维方式。观念的转变刷新了他的艺术视野，越发觉得前期作品色彩绚丽、一味表现的局限性，灰黑色调则更符合西部地理本质，由此产生了“绚烂之极归于平淡”的心理变化基础。比起色彩变化，心理转型才是促其艺术蜕变的根本，否则会失去整体关照而变得半生不熟。考察陈卫国的《天下黄河·石崩》《靖边·龙洲》《祁连山·二》《塔尔寺》等作品，赭石、橘红、蓝色等西部山水的固有色并不缺席，只不过色彩的幅度在收缩、内化的过程中更加凝练，色度提高了，语言的精神密度也加深了。以此证明，画家的语言形式及其风格不管发生多大变化，都会将自己的情感、思想与审美趣味，以直接呈现或间接隐匿的方式，通过题材、色彩、线条、结构等形式要素加以实现。灰烬中埋藏着火星才更具有悲剧色彩。

以自我革命界定陈卫国的艺术蜕变，其前期作品是描绘“造化自然”的“实境”，后期就是“因心造境”的“虚境”

1 北辰，兰州市文化发展研究中心研究员，兰州市文化馆非物质文化遗产研究中心副主任，著名作家，美术评论家。

，在可视的形象之外营造一个安放思想情感的“虚境”，除了灰黑色调，线的创造性应用也是前期作品所没有的。色彩的弱化并未导致画面的沉闷和单调，凝重、静谧而不失奔放，关键在于“线”的生成、妙用和分割布局，在画面中占了主导地位。在文化回归的艺术探索中，段先生的“线”有生拙老辣的特点，陈卫国又添了一笔——“猛”，堪称“五味俱全”。“猛”是一种出其不意和率真自由的表现。生拙老辣是书法的品评标准，陈卫国以线的生猛形态画出了西部山水的凛然之象和苍莽淳朴，所谓油画笔触的书写性意味，在于它既可以状眼前之景，体现物象结构，同时又作为画面构成法则（奇正、动静、虚实等）的重要元素，游离于物象之外，成为可以表现心性的抽象符号和特殊标记，长短粗细，各尽其妙，或静穆或辽远或豪迈，引人遐思。

自从加入表现性绘画阵营的那一天起，在段先生的启发和点拨下，在短短的几年之内，陈卫国在艺术探索上突飞猛进，实现了自我革新，取得了丰硕的实践成果。在完成观念及心理转型的同时，其色彩、线条、结构等形式元素发生了一系列根本性变化，所谓牵一发而动全身。在前后期艺术的对比中，他自觉地以线造型、去掉表面的浮华追求灰黑格调，“与天地之外，别构一种灵奇”，达到画外求妙、一片化机的艺术效果。既脱离了时下流行的油画风景浓墨重彩的写实造型原理，也脱离了西方现代主义艺术流派的捆绑，在诸多创新性因素中，陈卫国的灰黑用色、生猛之线具有高度的概括性和抽象价值。也就是说，在抽象表现的层面上，彰显了陈卫国强烈的艺术个性和鲜明特色，为丰富、深化表现性绘画做出了自己的探索。正因如此，只有将他的绘画正名为油画山水，置于中国山水审美的考量之下，才能揭示其奥秘，探讨其在当代美术史中的地位及价值。



陈卫国 祭麦之四 100cmX82cm 2002  
Weiguo Chen Sacrifice to Wheat No. 4

天地感召的奇正之变

在陈卫国前后期作品的对比中，考察其绘画艺术形式元素的变化轨迹，很重要也是必要的，但只有着眼于整体，才能更好地体会其细节的特殊性。总而言之，表现性绘画让陈卫国最大的受益有两点，一是他找到了基于直觉和强烈主观精神的属于自己的简洁、抽象的艺术语言，促使他采取逆生成的方式，用减法而不是加法，剥离遮蔽，去伪存真，回溯或直抵事物的本真状态。二是赋予他独特的“悬视万物”、散点透视的“宇宙之眼”，这样的大视野可以“深入太古”、“接通天地”。因此，陈卫国的画面构成不存在异质空间，而是由以线造型的不同色块构成的空间实体，在这种元气充沛的视觉空间中，存在着一个未被理智切割的大我，一个保持着自身绵延的强健主体精神。在陈卫国所营造的崭新的视觉图式中，结构对语言起着统摄、主导作用。有人说，当下的许多中国画山无脉络、水无源流，缺乏气韵，陈卫国在其油画山水却做到了这一点，这是非常了不起的成就。

“悬视万物”完全是中国山水画以大观小的“深远”透视法，在段正渠先生的油画风景中就有生动体现，借此可以鸟瞰人生，品味风物。段先生是学者型的大艺术家，油画风景构图或奇或正，视角多变，因作品不同而不同，绝无雷同，他深知中国文化是向内的，用笔用色不走极端、讲求文雅精致，给人一种入法度又不为法度所拘的深刻理趣。陈卫国的立象构图从油画山水出发，追求奇正结合、纵横变化。《黄河以西·路》中，矗立在右上的山堡为正，向四面铺排的山路为奇，《九层塔》中崖壁为正，殷红之塔是奇。奇与正追求主客合一，造化 and 心缘的结合，自然也是情与景、意与境、虚与实等相对关系的结合。有些画中，醒目、险绝为奇，苍茫、舒缓为正；在某些画中结构为奇，色调为正。他的线段之奇堪称变化万端，“既知平正、务追险绝；既能险绝，复归平正”，步入了“脱略毫楮（不受笔、纸的局限）笔愈简而气愈壮，景愈少而意愈长”的自由境界。

陈卫国油画山水图式的奇正之变，从理论上分析，参照、借鉴了传统山水三远法及散点透视原理，以及西方油画的构成法则。《黄河以西》《西北偏西》《天下黄河》系列都是奇正结合的杰作。《黄河以西·窟》中的黑色墨块，在画面构成中加深了空间层次并具有均衡之美，自近前向渺远层层推去，所谓“极人目之旷望也”，远处画面上方崖壁上飘带若举的飞天隐约可见，赋予作品接通天地、历史与现在的魅力，增添了超现实的梦幻气氛。《城》带你进入非现实的梦中家园，位于千山万水之外而遥不可及。大量作品如《祁连山一》《黄河远去》《塔尔寺之二》《观自在》《般若》等，以粗犷的线条和丰富的肌理层次，形成了黑白交互、有无相生、虚实相成的太极之气象，通过内听内视和直觉获得一种非现实的完整、绝对和永恒之美，一幅幅都是心灵多棱镜的折射面，是立于文明源头的精神意象，说得彻底点，是一种鸿蒙初辟时的“大地艺术”景观。

大西北天高地远、历史厚重，具有苍莽、广袤、深沉、朴素的气质。著名的美术评论家范迪安先生看了陈卫国的作品后，欣然题词：“天地感召”。欣赏陈卫国的作品，就像看一棵大树的剖面，有关生命与记忆的沧桑历史、抱负气象，赫然在目，一圈一圈，质地细密，轮廓清晰，看似在无边的寂静中纹丝不动，但自有一种内生力量不易察觉地在暗中透着一种绵绵不绝的劲道，在画中发散为旷远、宏大、深邃而厚实的块面、色彩和线条，刻着时间的印痕、地理的品质、文化的内涵。他画中的景观不拘于一时一地，置身其间就会感觉到时间的流转和绵延，带给人别样的生命体验。生命哲学家柏格森强调直觉的作用，认为美和艺术应该建基在生命之生成转化的历史性根基上。没有时间的延续，就没有转变和生成；没有转变生成也就没有生命，没有自然。在陈卫国的画中，标示着大地万物的分际线以及“河流”、“路”、“城”、“塔”等，都是时间的延续和生命自身的生成“表现”。

“天地感召”之下，陈卫国以中国山水精神进行油画创作，构图追求奇正之变和抽象表现，以精鹜八级、心游万仞的形象概括力与物同化，将深深山谷、莽莽原畴、幽幽丛林、还有尘封其中的人文古迹和远去了的金戈铁马之声，一起汇入到宇宙的洪流中去，从而流荡着一股充塞于天地之间的阳刚之气，在有限的空间获得无限的意义，其非凡的视觉经验，具有摄人魂魄的非常大的文化气势。台湾学者叶维廉访谈赵无极时，提到司空图二十四品《雄浑》：“大用外腴，真体内充。返虚入浑，积健为雄。具备万物，横绝太空。荒荒油云，寥寥长风。超以象外，得其环中。持之匪强，来之无穷。”第一句言浩大之用改变于外，真实之体充满于内，陈卫国以奇正之变回应天地感召，创造了一个让我们存养心灵、追思人生的艺术世界。赵无极听后对叶维廉说“这首诗写得太好了，我的画确实做到这样子。你这首诗可以留给我吗？”我想陈卫国也一定会喜欢这首诗吧。

结语

段正渠先生所倡导的表现性绘画及其艺术实践，可以用《中庸》中的一句话来概括：“致广大而尽精微，极高明而道中庸。”陈卫国登堂入室，在和段先生亦师亦友的关系中，用自己多年积累的才情，将油画风景创变为油画山水，形成了自己“虚而为实”、雄浑刚正的抽象表现风格，我想段先生一定倍感欣慰、乐见其成吧。陈卫国的艺术实践告诉我们这样一个道理，中国油画应该有自己的语言和审美境界，中、西油画艺术也应该是一种对话关系，而不应该反客为主，在拾人牙慧中讨生活。中国画讲究画品，画品之外又有画法，法是纪律和自由的关系，纪律是一种约束，有约束就有突破。油画是一门色彩的学问，在中、西对话融合中，具有无限广阔的发展空间，只要以他人之长补己之短，不断强化和提高中国艺术的审美境界，油画艺术的道路就会越走越宽。



陈卫国 祁连之夏 60cmX80cm 2020  
Weiguo Chen *The Summer in Qilian Mountains*



陈卫国 天下黄河 120cmX180cm 2020 (此作首发于本刊2020年第12期)  
Weiguo Chen *Yellow River of the World (This work was first published in the issue 12, 2020 of this magazine)*

## “写”与“意”的合成 ——我看金凡的油画艺术

杨小彦<sup>1</sup>

### The Synthesis of "Painting" and "Meaning" —— My View on Fan Jin's Oil Painting Art Xiaoyan Yang

中国传统艺术，强调一个“写”字，不仅字是“写”的，画也是“写”出来的，以此拒绝描摹，防止艺术走向僵化。一千多年前的苏东坡就曾经强调，“绘画以形似，见与儿童邻”。他还说，画有“常理”，却不必追求“常形”。在他之前的大画家顾恺之也指出，作画要“迁想妙得”。

西方油画则属于描绘。描绘的意思是，“描”是一种以观察为基底的画，“绘”则是指笔触。在这里，“描”是基础，“绘”要为“描”服务，服从“描”的要求。也就是说，“描”指画者先行所研究的物像的轮廓、明暗、深度和质感。“绘”则是基于手感而呈现的表现性笔触。

当然，中国传统艺术也是一种描绘，有对象，有观察，有落笔，有浓淡干湿，有疏密对比。但是，之所以强调一个“写”字，不仅中国传统绘画以书法为底子，更重要的是，对于古代文人画家来说，描与绘是整体，表现为“写”。西方油画很多时候对描与绘作了分别的处理。先有观察，然后依既定步骤去落实这一观察。所以，“描”有观察的含义在，是观察中的一种创作。“绘”则是指在“描”的过程中所呈现的一种笔意，一种风格。如果用西方艺术理论的术语来说，这个“绘”指的“笔法的生动性”。

这一区别，在学习中西绘画时就已经泾渭分明。学中国画，从临摹开始，对象是经典，一入手就是整体体验。即使写生，也要按经典构图与笔法进行整体的取舍。中国画的基础是书法，是通过书法练习所掌握的笔墨韵味。学西画，从观察入手，先素描后色彩，先肖像后人体，先单人后群像。素描中，先几何石膏，再古典石膏，然后才画人像。色彩中，先静物，次风景，最后是人物。其中的重要原则是，先看，次绘，再次为风格。

不过，这样的看法也带来了某种偏见，以为中国画忽略写生，西方油画否定临摹。其实，中国古人在强调“书画同源”时，还特别指出要去师“造化”。所谓“写生”，指的是要面对真实的自然去创作。同样，西方油画，其中的风格样式，恰恰是要通过临摹而习得。贡布里希强调，绘画要向绘画学习，而不可能一开始就向自然学习。贡布里希在这里说的，恰恰指的是西方艺术。

描绘的经典，可以举学院派大家安格尔为例，我们欣赏他的高雅的同时，对作品中那如镜子般平滑的表面效果感到惊讶，居然一点笔触都没有，其细腻程度可想而知。当然，这也带来了负面的效果。过于执着于描绘，精细有余，韵味不足。所以，安格尔的风格也就标志着西方古典油画在描绘上的穷途末路。今天我们看印象主义运动，其中一个重要的目标是，按照意大利著名艺术史家文杜里的说法，叫做“笔法的生动性”。翻译成中文，所谓“笔法的生动性”正是“笔触”的意思。由此可见，在19世纪末，西方油画已经开始其走向东方的风格尝试了。此外，就画法而言，印象派以来的西方现代主义绘画一般属于“一次性画法”，画家直接在画布上创作，无须做过多的修饰，更排除制作与装饰。对比起来，安格尔的画法就叫做“罩染法”。言下之意是，一层接一层地染，渐渐地，一种微妙的变化和深度质感就会浮现在画面上，从而达到惊人的、无笔触的光滑效果。

金凡是学油画出生的。可以想象，她在学习之初，也是按照“描”与“绘”而分开练习的。但是，从她最近所创作的油画作品看，却突出了一种“笔法的生动性”，画面上那种疾速的笔触，自有一种风格在，肯定属于油画领域的“写”派。观赏她的作品就会明白，她是一笔加一笔干练而肯定地甩上去的，以便形成一种气势，产生一种力量，予人一种韵味。

我不知道金凡的这一过程，从既定的油画承传，从一般性的画法，如何转变为眼下的写意。这一过程是如何发生的，其中受到了什么特别的因素的影响，让她在保持油画性的同时，突出了画面的笔触感。即使表达的是具体的对象，但也必定用一种壮阔的笔触中去完成。她一直在拒绝过度的细腻，尤其拒绝因细腻而导致的某种装饰性的效果。

金凡的油画，基本上包括三个类别，分别为风景、静物和人物。

风景分为南方和北方两大部分。金凡原本是北方人，从北方移民来到南方，定居广东珠海。其地域、风貌和质感的差距，都嵌入到她迁徙的漫长行程之中。北方壮阔，南方柔美；北方一望无际，南方起伏曲折；北方色泽浑厚，南方鲜明响亮。但金凡并不在意于彼此的不同，她追求的是一种画面的力量，所以，不管北方还是南方，她在笔触、构图和色泽上，下手是狠的，是干脆利落的。但是南北景观的区别仍然感动了金凡。于是，南方在她的眼中，表现在色泽上，就有了一种

悠长的绿调子在，含蓄而沉稳，以区别于北方长久的暖黄。同时，画的母题是南方的景色，但金凡刻意保持一种来自北方的内敛与雄浑。她无法容忍艳丽的流俗，而这一流俗不时会显现在南方的艺术风格当中。初看起来，金凡的风景有一种风格上的统一感，但仔细甄别，其中的南北差异仍然是可以分辨出来的。



金凡 秋声赋之三 100cm×82cm 2002（此作首发于本刊2022第3期）

Fan Jin Ode to Autumn No.3 (This work was first published in the Issue 3, 2022 of this magazine)

金凡所画的静物，多是花卉，显示了一位女性艺术家的独特趣味。有意思的是，在面对花卉这样柔性的对象时，金凡却愈加放手地把笔触“写”到画面上，从而形成了一种笔触的独特欢愉，像室内管弦乐，既是鸣唱，又是回响，跳跃而富于变化的乐音在有限的空间中自由地荡漾。

人物画显然是金凡的强项。从作品看，她的造型能力是过硬的，有过扎实的训练，完全可以顾及轮廓与表现两者相异的需求，而统一在“写”的潇洒之中。

金凡所画人物，多是西藏或西藏周边地区的藏民，自有一种天然的粗犷与放达。当然，这一主题从来都是众多画家热衷的对象，所以，如何在同样的母题中寻找突破，无疑有一种难度在。在这里，我特别欣赏金凡所画的小画幅的《暖冬》这一作品。我估计画作是在现场完成的，有一种无法抑制的激情贯注在用笔和造型上，一气呵成，点成即止，绝不多加一笔一划。另一张让我感动的则是《雪域》，尽管才了了数笔，却完全体现了画家充沛的感性，随性而为，干脆利落，没有丝毫的犹豫与彷徨在，让我不期然想起“传神写照”这一中国艺术中著名的古语。作品是一种眼到、心到和手到的三位一体的精彩呈现，所以产生了良好的效果。《暖阳》这一幅也有同样的品味在，和《暖冬》相比，在保持感性冲动与率真的同时，要略为周到一些。对比起来，刻画稍微细致的另外几幅作品就有点游离了，尤其是对脸部的描绘，欠缺了某种流畅的气势。两相比较，我觉得金凡可能是在探索和寻找一种更加符合个人品味的处理手法，让作品在保持对象原本气质的同时，又能够明确贯注“写”的韵味。就头像写生而言，《甘南藏民》“之一”的男像显然要比《甘南藏民》“之二”的男像在画法上更加放得开。我以为，正是在“之一”这幅肖像中，确实能够感受到金凡作画时的一种内在冲动。在如何平衡造型、气质与表现这三者之间的关系，她做了不少努力与尝试，目的是让作品具有完全属于绘画的力量。

《好日子》是一张比较完整的创作。画面笔触平整周到，稍微缺失了写生时所具有的某种原始力度，但在人物表情的刻画上却显示了画家对于现实的某种穿透力，效果颇为耐人寻味。只是，作品中人物表情这一精彩之处，可能给过于夺目

<sup>1</sup> 杨小彦，中山大学艺术学院教授、博士生导师，广州美术学院客座教授、硕士生导师。广东高校摄影专业指导委员会主任。曾担任第一、二届连州国际摄影年展总策划。曾任花城出版社编辑，岭南美术出版社常务副社长（1993-1998）、《画廊》杂志主编（1993-1997）等。曾在《读书》、《文艺研究》、《美术》、《艺术当代》、《美术研究》、《新美术》等专业刊物发表论文。长期以来关注视觉传播学、城市学和艺术批评等领域，同时也持续从事艺术实践，举办过若干次个人展览并参加若干综合性的展览。

的其他部分所掩盖了，让观者无法深入体会其中所传达的复杂意义。我想，金凡会在今后的油画人物创作中，通过继续探索来解决这一涉及画面处理的主次问题，以便突出一种层次感，以应对艺术审美的挑剔眼光。对此我对她有所期待，因为，我看得出来，她其实已经具备了这一种取舍的能力，摆正表现与刻画的主次关系，突出精彩的部分，而减少局部的干扰，从而让作品的表现力度增强，更加富有层次感，因而也更加地成熟。

我不愿意用流传过于泛滥的“写意”来形容金凡油画的风格取向，而更愿意拆解“写”与“意”，并把“写”单独挑出，以有别于“意”。就像前述所强调的那样，当我们拆解“描”与“绘”时，画家的某种形式追求就昭然若揭了。同理，对于金凡来说，“写”是手段，具有一种方法论的意义；“意”则指意念，是内藏于心的深层体会，是长久形成的审美趣味。“意”要回到“写”上去，或者反过来，“写”要自觉地延伸到“意”，作品才会有浑然一体的效果。我想，从目前所看到的金凡的油画作品看，这正是她所坚持并追求的方向。从这一角度观之，金凡一直是在“写”油画，并以“写”而达“意”。她的目标是，让人们在欣赏其作品中的奔放的画法的同时，在人们意识到“写”的形式意味时，从中还能够读解出内蕴之“意”，从而达成一种精神上的彼此整合。

对此，我要强调，金凡仍然有一段路途要走。不过，方向既然已经定下，远方与诗就是路途中的念想。金凡具备了充足的理由坚定地走下去，一直让“写”与“意”完全合为一体时为止。

人们与我一样，都在期待着金凡的下一批作品问世。

2020年9月18日草于温哥华，21日改之  
时已因疫情而困守此地达十月之久



金凡 海上风景之三 150cmX200cm 2018 (此作首发于本刊2022年第2期)  
Fan Jin Seascape No. 3 (This work was first published in the Issue 2, 2022 of this magazine)



金凡 暖冬 160cmX180cm 2019 (此作首发于本刊2021年第5期)  
Fan Jin A Warm Winter (This work was first published in the Issue 5, 2021 of this magazine)



金凡 冬晨 120cmX180cm 2020 (此作首发于本刊2021年第5期)  
Fan Jin A Winter Morning (This work was first published in the Issue 5, 2021 of this magazine)

## 《新中国美术家系列——李忠盛雪域山水画集》盛誉辑览

高法根

Acclaimed Reviews of New China Artists Series  
— Li Zhongsheng's Snowy Region Landscape Paintings Collection

Fagen Gao et al

雪域墨客李忠盛是中国美术家协会会员，青海画院执行院长，中国国家画院“新中国美术家系列”入选画家，民盟中央美术院理事，澳中水墨画家联盟名誉主席，澳大利亚画院艺术顾问，民盟中央美术院青海分院副院长，青海美术馆艺术委员会委员，青海省雪域山水画研究院院长，青海师范大学美术学院硕士生导师，青海民族大学客座教授，杭州李忠盛美术馆馆长。作品35次入选全国大型展览并获奖，并在《美术》、《人民日报》、《中国拍卖》、《中国艺苑》等报刊发表。先后在山东、江苏、青海、澳大利亚举办个展，作品被联合国总部、澳洲中国美术馆、民盟中央委员会、青海省委、中国文联、广东美术馆、厦门博物馆等机构收藏。出版有《李忠盛雪域山水画集》等个人专集10册。作为中国画名家采风团成员，先后于西班牙、葡萄牙、韩国、日本、塞班岛及柬埔寨考察写生。

自2020年起，李忠盛成为《中国美术精品》的国画专栏艺术家。2021年，由本刊主编常君睿访谈并撰写的《走进神奇、创造神奇——记雪域山水画家李忠盛》一文较为系统地讲述了李忠盛从一个胸怀翰墨艺术之梦的少年一步步走出一条雪域山水之路，成长为雪域墨客的历程。2023年10月，青海人民出版社出版了《新中国美术家系列——李忠盛雪域山水画集》。这本画集收集了123幅精彩雪域山水画作品。这是这位雪域墨客艺途又一盛事，诸多鉴赏家、评论家纷纷送上自己对李忠盛艺术的欣赏与评论，为李忠盛画集的出版锦上添花，也为世人更深入了解李忠盛提供了不同视角的见解。作为当代华裔艺术家展示自己艺术的一个国际平台，本刊择其要以刊之，以示对李忠盛这位雪域墨客的热烈祝贺。

——编者

## 高法根，中国美术学院原副院长，教授、中国美术家协会会员、中国书法家协会会员

走进李忠盛老师个人作品展展厅，精神忽然为之一振，感到一阵清凉冲淡了杭州的炎炎夏日，李忠盛老师作品从万里外的昆仑带来凉爽，令人耳目一新，观赏李老师的大气力作，我立时联想起了毛主席“念奴娇·昆仑”那磅礴气势和伟大梦想的诗，画家把祖国西部山河的壮美用画笔倾情表现了他的作品之中，尤其李忠盛老师把他的作品带到我们杭州这个山水之城，带到我们中国美术学院象山校区展览、交流，非常值得我们杭城画家学习。当我在给这个画展写展览标题《昆仑·心境——李忠盛雪域山水画展》时，我仿佛看到了横亘数省的莽莽昆仑，那万马奔腾的草原和在高原草间盘旋流动的黄河源头，我不由地吟起席慕容做词的“父亲的草原，母亲的河”这首歌。成功的作品能震撼观众、感动观众，李忠盛老师作品的确是做到了，他有幸生活工作在这片辽阔高原土地上，有幸了解这片土地上的人文风情，并有幸细腻描绘出这里的壮美风光，非常棒，非常了不起。我希望在坐的画家们有更多这样的交流机会，也希望今后能看到李忠盛老师更多的精彩作品。

## 鲍义志，政协青海省原副主席，著名作家

李忠盛先生是崛起于青海高原的优秀画家，他的画作大气磅礴、气势恢宏，尽显青藏高原的雄浑与壮美。在长期的深入生活和艺术实践中，他不但传承了中国画的精髓和表达方式，更重要的是，在艺术上他始终勇于探索，逐渐形成了自己独特的艺术风格，这是十分难能可贵的。可以这样说，李忠盛是用画笔描绘昆仑山最优秀的画家，他用笔墨抒写出了昆仑山的魂魄——那正是中华民族自强不息的精神，那正是中国人傲视环宇的风范。欣赏忠盛的画作会给人强烈的视觉冲击力，让人感受到昂扬向上的正气。

## 卜友常，杭州师范大学汉画馆副馆长，著名学者、教授

今天很荣幸参加杭州“李忠盛美术馆”揭牌仪式，在这里我首先向中国著名山水画家李忠盛先生表示热烈祝贺。由于自己学识有限（美术考古）以及很少涉及到书画作品，但是面对李忠盛先生的大作，确实有很多感悟。

首先，李忠盛作品线条以汉唐书法为基调。就以李先生自题“李忠盛美术馆”为例，即使我看到汉代名碑《西狭颂》的风骨，又使我看到颜真卿《勤礼碑》的风貌。在他的山水作品中也是这样，线条质量很好，这种线条可以说是冰冻三尺，非一日之寒。绝对是李先生长期学习经典的结果。大家都知道，线条是中国画的骨架，线条质量不高，画面绝对是撑不起来的，所以说，李先生在这一点，是我非常佩服的。

李忠盛 纳赤台 180cmx96cm 2015  
Zhongsheng Li Nachitai

其次，李忠盛作品中的文人气息可与宋代山水画比肩。今天我们学习国画，相当一部分人以宋代绘画为学习对象。而宋代绘画是中国美术史上的巅峰作品。可是很多人学到了形而没有学到其中的神。我感觉李忠盛先生的山水画很好的继承了宋代的山水画的精髓，形神兼备。画面栩栩如生，山峰粗犷而有气势。细节中又点缀一些人物和花鸟。给人感觉既有山水的粗犷与大气，又有风土人情的婉约与精致。毫不夸张的说，李忠盛先生是中国当代文人山水画的一面旗帜，他的作品与他的身份是不相符的，他完全可以与当代山水画画坛中的大家并驾齐驱。

最后，我相信李忠盛先生，不仅仅属于西宁，也不仅仅属于青海，他将是中国的一个文化符号，中国人将为他而自其其次，李忠盛作品中的文人气息可与宋代山水画比肩。今天我们学习国画，相当一部分人以宋代绘画为学习对象。而宋代绘画是中国美术史上的巅峰作品。可是很多人学到了形而没有学到其中的神。我感觉李忠盛先生的山水画很好的继承了宋代的山水画的精髓，形神兼备。画面栩栩如生，山峰粗犷而有气势。细节中又点缀一些人物和花鸟。给人感觉既有山水的粗犷与大气，又有风土人情的婉约与精致。毫不夸张的说，李忠盛先生是中国当代文人山水画的一面旗帜，他的作品与他的身份是不相符的，他完全可以与当代山水画画坛中的大家并驾齐驱。

最后，我相信李忠盛先生，不仅仅属于西宁，也不仅仅属于青海，他将是中国的一个文化符号，中国人将为他而自豪，我深信这一天定会到来的。

#### 彭伟开，澳大利亚美术家协会主席，著名画家

李忠盛先生的作品具有鲜明的地域特色和强烈的艺术追求。他用笔苍劲，笔墨酣畅，将青藏高原的雄浑与壮美表现的淋漓尽致。这不仅源自于他对青海的热爱与眷恋，更是源自于他对笔墨功夫的极致磨练。他的画作气韵生动，给人强烈的视觉冲击，充满着时代精神。

2017年11月，由澳大利亚美术家协会邀请并主办了《昆仑颂——李忠盛雪域山水画展》，让远隔重洋的澳洲市民在悉尼也能感受领略到祖国的大好河山以及雪域的壮丽景色，该次展览得到广泛关注和高度评价。期待着先生有更多更精彩的佳作问世，期待着再次来澳洲办展，共同为弘扬中华优秀传统文化、促进澳中两国文化艺术交流做出努力。

#### 王明科，澳大利亚画院院长，著名画家

七年前，我与李忠盛先生同在杭州相识，其超凡脱俗的雪域高原山水画和他豪爽的性格给我的印象极为深刻。活动中，我即向他建议，希望他赴澳大利亚搞个人画展，我可提供帮助与支持。2016年，由澳大利亚美术家协会主办、以及多家艺术团体协办的李忠盛画展在悉尼中国美术馆隆重开幕。李忠盛先生不同凡响的雪域高原山水画，轰动了悉尼绘画艺术界。以此，李忠盛先生在澳洲打开了知名度，先后被聘为澳大利亚画院高级艺术顾问、澳中美术家协会荣誉主席。

细品李忠盛先生的画作，最突出的印象是：一、中国山水画家历来多以三山五岳或宫廷及民间园林为题材，而李忠盛先生另辟蹊径，以青藏雪域高原为题材，尤如横空出世，大气磅礴，向世人展示出别样的山水画卷，令人耳目一新。二、运用大写意技法与兼工带写相结合，将雪山、高原、河流、牧场、牦牛等，巧布其间，将透视、笔墨与色彩巧妙搭配，将一幅幅雪域高原的美丽画卷呈现在观众面前，美不胜收。三、李忠盛先生是一位勇于创新、敢于创造的艺术大师，就目前艺术成绩而言，可称之为中国雪域高原山水画第一人。读其作品屡见其变，这既体现了李忠盛先生的艺术为何得以成功的奥秘，也揭示了其艺术的魅力与价值。

#### 孙明才，澳中水墨画家联盟主席，著名画家

李忠盛先生勤于学习，他在从事中国山水画艺术创作四十余年，潜心研究雪域山水画的独特魅力，探索富有个人特点的的创作方法，在雪域山水画的创作中，不断进取，在雪域山水画创作中创出了自己的风格面貌，为宣传青海取得了很好的社会效果。使他成为全国山水画创作领域中，雪域山水画创作的领军人物，先后被评为“西宁市文化先进个人”；“青海省优秀美术家”，省文化厅二次奖励，从中就不难看出其优秀了。他在山东、浙江、江苏、青海以及澳大利亚举办个人画展。由青海省文联在青海美术馆主办的“盛世雪韵——李忠盛山水画展”，以及在澳大利亚由有澳大利亚美术家协会主办的“昆仑颂——李忠盛雪域山水画展”。也都引起了强烈反响和轰动效应。

#### 马钧，青海省作家协会副主席，著名作家

这次画展看了以后还是心有所动，感到非常喜欢，一个艺术家我们看他成不成大器，其实是要看到最后，就像一个马拉松运动员一样你能不能再后程加速，也就是说要有变化和创新，艺术是很残酷的，那么忠盛老师在全国现在已经很有名气，在青海这个山水应该说有独到的一个艺术语境，我觉得忠盛的画是符合今天的这盛世语境。

#### 陈元魁，中国作家协会会员，著名作家

李忠盛喜欢在大纸上作画，六尺、八尺感觉才能容得下他心中沟壑，才能令他或者催使他大胆用笔勇敢泼墨肆意着彩。这种习画倾向让他无意中培养出一种气度和胆识。练就了高远深阔的空间感觉，纵横里外的自由手笔。当他面对更大

的纸张，更长更宽的作画空间，在日常习画画中无意识培养起的气度胆识。空间感觉，纵横手笔，成了别人难以与他比肩的独门法宝。也就是这些一幅比一幅大，一幅比一幅长的山水画作，充分体现出李忠盛绘画上的深厚功力和创新能力，让李忠盛在短短几年中得到到了娇人的成就。

青海宾馆贵宾厅在走进厅门的瞬间，都会被迎门正墙上的大幅山水画作所吸引，感受到强劲的艺术冲击力。无论他们懂不懂中国传统山水画作，挂在正墙上的大幅山水画作《昆仑揽胜》，都会让他们凝神屏息注目而视，人中感受到一种前所未有的审美愉悦。这些走南闯北视野开阔心高气傲的时代娇子，被一种耳目一新的绘画语言所折服，不得不肃穆以视，静心欣赏。在这幅画上，懂画的人看到了中国山水画的脉脉神韵；不懂画的，感受到一种极具现代气息的艺术张力。画面上被朝霞染红的远山，被白雪覆盖的峻岭，被严寒抖搂的郁郁松柏，被罡风撩动的猎猎经幡……都在无声地传达着青藏高原独有的万千气象和自然魅力。让这些首次或多次来到青海，试图了解青海而实际上只会浮光掠影的匆匆过客，比较直观地体悟到“大美青海”这个时尚强音的地域特质和精神内涵。当然，这幅画作真正取胜的，是一个画家用他娴熟的艺术笔触，精巧的艺术构思以及高深的艺术追想组合出的独到又新颖的艺术语言。这种艺术语言从合理的空间布局，和谐的色彩搭配，传神的细节设置中体现出来。他把大自然自身也难以把握的性格禀赋，用出奇的构思和笔触巧妙地固定下来，让重叠的群峰在疏朗中各显峻拔，让绚烂的岚气霞光虚中见实，让云的飘逸叠加上出虚幻的厚重，让高岭深谷的松柏产生和谐的呼应，让镇山的亘古白雪在轻盈的纯净中透出坚实。

如今，李忠盛被誉为青海山水画领域的“领军人物”，然艺无止境，必须在妙境中寻觅探访更高的妙意，让青海山水画品质在“大美青海”这个时代强音中永葆大手笔、大风范。

#### 王庆元，原中国书法家协会理事，青海省书法家协会主席，著名书法家

李忠盛是青海近年来在山水画创作上的实力派画家，他以反映青藏高原地域特色为主，创作一大批山水画作品，逐渐形成了其山水画浑厚、浓重、大气的艺术风格。在探索青藏高原特色山水绘画艺术同时，刻苦钻研绘画理论，在创作实践中感悟和思考，为其形成独特的山水风貌奠定了理论基础。他用丰富凝练的笔墨、探索的眼光、极具个性的构图和色彩，画出了一幅幅雪山大川的精美画作，使人感受到了昆仑山的雄伟、祁连山的逶迤以及三江源头的险绝。在众多作品里要数创作的《昆仑颂》山水画卷最具艺术魅力，这幅长卷气势恢弘，内容丰富，是巍巍昆仑的艺术缩影，此卷长18米，宽1.26米，现已被贵州省某艺术博物馆收藏。在创作上还注重画面色调的整体设计，努力传达对青藏高原山水的独特感受。为了大山大水这样一个主题的需要，在突出昆仑山脉雄浑博大的特点时，极力体现造型笔墨的大起大落，将笔墨的焦重浓淡清均有所体现。因此长卷中的雪山冰川、崇山峻岭、大河草原给人以苍凉、博大和悠远的意境令人叹为观止。

#### 张要武，原青海省农业银行行长，著名收藏家

我今天代表我们收藏的朋友们对老师画展开幕表示祝贺，他的画引起我的关注，是在很早以前的一个拍卖会上，画的是青海的山水，画中小牦牛画的特别到位，我就喜欢这样的画。今天在这个展览中我又选了一张。我觉得他画画出了我们青海的一个真实的状态，我们青海一天四季，他的这一幅画就画出了四季最下面的春天，再往上夏天，再往上秋天，到最上上雪山。我们青海高原是一个聚宝盆，画出来的作品确实是很精美耐看，所以我也呼吁我们收藏家们多收一点我们青海本土画家的作品，丰富自己的艺术收藏，滋养自己的文化的底蕴。

#### 金长虹，中国美术家协会会员，甘肃画院国画院副院长，著名画家

李忠盛老师是青海省资深的山水画家，经过数十年的艺术实践与探索，画出了具有鲜明地域特色和个人风格的画，是一个完全成熟的画家。他的画里有传统、有生活、有个性，并且有学术上的高度，在当地有广泛的影响力。其画风清雅温和，气势雄浑辽阔，意境悠悠悠长。

#### 唐国颖，中国书法家协会会员，三苏画院院长，第三届兰亭奖获得者，著名书法家

雄迈苍茫西域风，如椽画笔写真诚。  
山魂水魄塑伟岸，华夏史册留丹青。

#### 董永恒，北京一名艺术文化院，著名艺术评论家

欣赏李忠盛的山水画，总觉得散发着自然山水的灵气。由于定位在从传统向现代生活过渡的过程中，李忠盛有了在传统与现代笔墨之间自由徜徉的优势。李忠盛尤为喜欢雪景，比如这幅《积雪初霁》，独特鲜明的面貌，突出了心灵观照的主观体验，画面空灵、神奇，淡化了写实山水的形而下的特点，以增加山水的浑厚和气力，在水墨的幻化中营造静穆、神秘。充分表现出他对高原传神写意的执著追求，作品气势恢宏、苍茫沉雄、阴阳浓淡、积雪聚散恰到好处，再加上墨色变化丰富、线条有力，充分表现出青藏高原原始生命律动的震撼力。观后让人油然而生昆仑情、民族魂，显示出一种理性的冷峻和画家内心纯净高尚的情感。

#### 王和平，青海《党的生活》杂志主编，著名作家

青海是画家李忠盛的第二故乡，他深深地被这壮美的景色所感染，时常在自己的工作室独自作画、凝思。空旷的草



李忠盛 渡过河源 124cm × 210cm 2020  
Zhongsheng Li Crossing the Source of the River

原、洁净的雪景和冰凉的空气，寂寥带来的宁静，不知不觉中让人远离了城市的喧嚣，靠近了自己的心灵。他笔下的作品意境雄浑，粗犷中见精微，飘逸中显秀丽。浪漫与写实相结合的表现手法，在整体上摆脱了传统笔墨的窠臼。无论是雪峰林立的昆仑大山，还是气吞河山的三江源头；无论是霞落云飞的祁连深处，还是大漠落日的荒野残垣，都在画家的笔下变得清晰隽美，洋溢着恢宏博大的艺术意蕴，形成了雄强大气的艺术风格。

李菲莉，苏州泰丰文化新闻中心，艺术评论主持人

当代著名画家李忠盛先生，被誉为“雪域山水画家”，他创作的雪域山水画作品是一首抒写雪域高原的赞歌，他以昆仑雪山为创作源泉，以中国传统笔墨为根基，不断的探索、创新和完善，打破固有模式和藩篱，构建具有强大气势、充满阳刚之气的新的艺术风格，来表现昆仑山的壮美和雄浑。艺术的灵魂是境界，李忠盛先生的作品恰好是大境界的精品。他的境界是流露在作品中的人生感悟，是“天人合一、物我两忘”的思想高度，体现了艺术与人生的时代精神，李忠盛先生生于西部大地，对昆仑山有着特殊的情感，无论是浩瀚的、狂野的、亦或是炙热的、奔放的都充满了他对雪域高原的执着与热爱，他不断在对传统艺术的研究中摸索美的意境，用独特的艺术语言，将美的瞬间定格成永恒，将对雪域高原的赞歌，抒写在尺幅宣纸中，透射出具有深刻内涵的大美形象与大境界。

冯宜玉，甘肃成功美术馆，艺术评论家

墨染云浩荡 笔皴山峥嵘，李忠盛先生画作浅析，中国绘画艺术对西部山水这块处女地的开掘，还是现当代以来的中国画坛最新艺术实践的成果，呈现出了多元发展、精彩纷呈的绘画样态反映。同时也在绘画思想、绘画风格、笔墨技法等方面，对中国山水画的发展起到了积极的推动作用。譬如李忠盛先生的山水画创作，继承传统山水笔皴墨染为其画语基础，又于国画山水赋色技法上吸收西画色彩、光影的艺术元素，继而立定西部山河巍峨峻拔、积雪皑皑连绵、山象苍莽浑穆以及光影晦明等自然实景现象，带来了色调冷暖鲜明，山光晦明斑斓，山势错落峥嵘，雪峰浩荡磅礴的个性画图境界。

如李忠盛先生《雨过千峰泼黛浓》为例分析，画家在取法山水笔墨笔线勾勒皴擦，水墨泼染晕淡等造写艺象、表现画面的前提下，将这勾勒山石形廓、肌理的基本画语，放置于夏日雨后陡峭高耸、烟云蒸腾的西部山岳实像表达上，长线寥落构建出大山险峻沟壑纵横形廓，横笔短线皴写层叠与侧锋干笔擦染组合，又造化出崖石破绽突兀的自然纹理形貌。再有水色润泽的淋漓色彩与酣畅水墨，泼洒破染带来线墨交融，呈现出雾雨朦胧、环山锁峰，而契合雨过山青的自然实景画语艺象。还如山脚下水墨铺染烘托呈现的水量丰沛溪涧，黧黑焦墨整体写意造形的草原高原牦牛布置，连绵远山与天相接出水墨自然铺陈与留白，带来的寥廓苍莽西部山水景象；以及由近及远、由低到高上，水墨分染的五彩纷呈，赭色、湛蓝的赋彩赋神，与“东边日出西边雨”一般的气象万千西部山水音韵相合。以上这些“贵在写心”的画艺承载，都可见画家在“师法古人”和“心师造化”的融汇交合中，又突显强调其“中得心源”而“代山川而言”的心物熔冶个性艺构反映。

再如《河源清韵》的作品，大笔酣畅挥洒而笔锋淋漓多变，或线或面造物的鲜明河源山水表象，或浓或淡、或枯或润墨色映射的黑白对比、山色斑斓。这些既可见国画笔线长短粗细、轻重徐疾之变，墨法泼染层积、浓淡互破之运，所呈现的含情造物笔墨富于辩证审美的音韵内质。同时在这看似骨气挺拔、形构写意，而呈现于笔墨上“知黑守白”般富于画家主观神思的画语，其实质上还有与本就植被稀疏而山势隆脊、谷壑鲜明的萧寒浑穆河源西部山水相得益彰。尤其是那悠悠旷野间，横亘高原上，三五错落布置的稀疏杂树，矗立远山雪峰下的黑色牦牛，一疏一密、一白一黑既是中国艺术对立统一美学法则的实践，也还是对西部河山沧桑连绵和峥嵘浩荡之貌的艺象讴歌。

还有《悠然在天》，山势纵横交错，线墨衔接交互。横向远山枯笔点皴错叠、起伏相构，纵向渴笔线勒而见山石嶙峋磊落的骨气，水墨滃晕泼洒又蕴化出云气流溢、烟霞光影的体势来。再有主次鲜明、远近呼应，勾画的如奔如趋峰岗布白间，又见具有高原意旨象征的吉祥、美好的牦牛巍然耸立。恰仿如生长、生活在这悠然天地画家一样，其形其神都与山水世界交融在一起。其雄浑的笔墨、激昂的情志，不仅反映了时代山水画家在当下绘画多元发展中，所体现的绘画所表现对象本身的情感，及画家主题情感抒发的高度融合和个性呈现，又见画家于西部山水阳刚雄强、洋洋浩浩，大美情怀谱写题材开掘的现实意义。



色彩与情感的交响：蒋锐油画艺术作品展

梁晨<sup>1</sup>

Harmony of Color and Emotion: The Rui Jiang Oil Painting Art Exhibition  
Chen Liang

蒋锐毕业于鲁迅美术学院，后移居休斯敦。1998年，他获得全额奖学金，入读圣托马斯大学，并于2002年获得硕士学位。他从事艺术实践与探索近30年，其作品曾参展2014年、2015年、2016年、2018年、2019年、2022年迈阿密巴塞尔艺术展（红点展区）以及2017年圣达菲艺术节并展出，并被多家不同博物馆收藏。

2023年12月1日，“蒋锐油画艺术作品展”在休斯敦 Sawyer Yards 艺术中心隆重开幕，大休斯敦地区艺术、文化，及政、商各界人士百余人出席。这次展览共展出蒋锐近年来创作的20余幅油画作品，展示了蒋锐艺术探索的最新成果。休斯敦国际区区长、美南新闻传媒集团董事长李蔚华、斯丹福市议员谭秋晴、国会议员Troy Nehls的亚裔代表张晶晶、The Silos at Sawyer Yards艺术中心副总裁Alex、前休斯敦市议员Tom、著名影星陈焯、休斯敦华裔律师徐建勋、《中国美术精品》主编常君睿等出席了开幕式，并分别致辞祝贺。



画家蒋锐（右）与本文作者梁晨在蒋锐画展上

The artist Rui Jiang with the author of this article, Chen Liang in Rui Jiang's Art Exhibition

整体看，蒋锐的作品传达了一种强烈的情感和对深刻主题的独特见解。他的作品在风格上介于超现实主义、极简主义和抽象主义之间，色彩丰富而鲜明，内容触及人类经验的各个层面，无论是日常的喜悦还是全球性的挑战。在《疫魔》中，蒋锐用一群紧密相连的人物形象，穿着鲜艳的防护服，来表达全球疫情的共同体验。作品中的人物紧密地依偎在一起，面部表情透过面罩显露出来，彼此的姿态和相互关系传达出了在危机中人们的团结、支持和互助。鲜明的色调和深沉的氛围共同构建了一幅强烈的视觉叙事，揭示了艺术家对这个时代特有情感的理解和表达。在《自拍》中，艺术家自己的形象通过一面镜子反射出来，创造了一种自我观照的感觉。通过扭曲的形象和夸张的色彩运用，蒋锐展现了自我探索的过程，以及对个人身份和存在的思考。《无题》呈现了一个沉思的老者，周围是模糊的人影，探讨了个体与群体、现实与回忆之间的微妙关系。老者的眼神和周围模糊的人影，构成了一幅关于生命经验和记忆的画面。在作品《当鱼遇上莲花》中，我们看到了自然界的和谐与美好的象征，色彩大胆而层次分明，构成了一幅视觉上的诗。蒋锐在这幅画中不仅探讨了梦想与现实的关系，也反映了他对生命深处本质的理解。在《咏叹调》中，我们看到了一位女性在情感爆发中的形象，她张大嘴巴，似乎在高声歌唱或呼喊。这幅作品的色彩强烈而有力，与人物的表情相呼应，创造出一种视觉上的节奏和音乐性。

这些作品共同体现了蒋锐对于人类情感的洞察，以及他在表达生活中不同情境与人物的能力。他的作品通过对色彩的大胆运用和对细节的独特描绘，创造了一个多彩而真实的世界。

<sup>1</sup> 梁晨，美国梁晨电影工作室创始人，导演、作家、文化艺术活动家。导演代表作有《落在纽约的灰》，著有民国百位传奇人士传记《一梦一生》等。



蒋锐 疫魔 48cmX72cm 2020 (此作首发于本刊2023年第1期)

Rui Jiang *The Ghost of Epidemics* (This work was first published in the Issue 1, 2023 of this magazine)

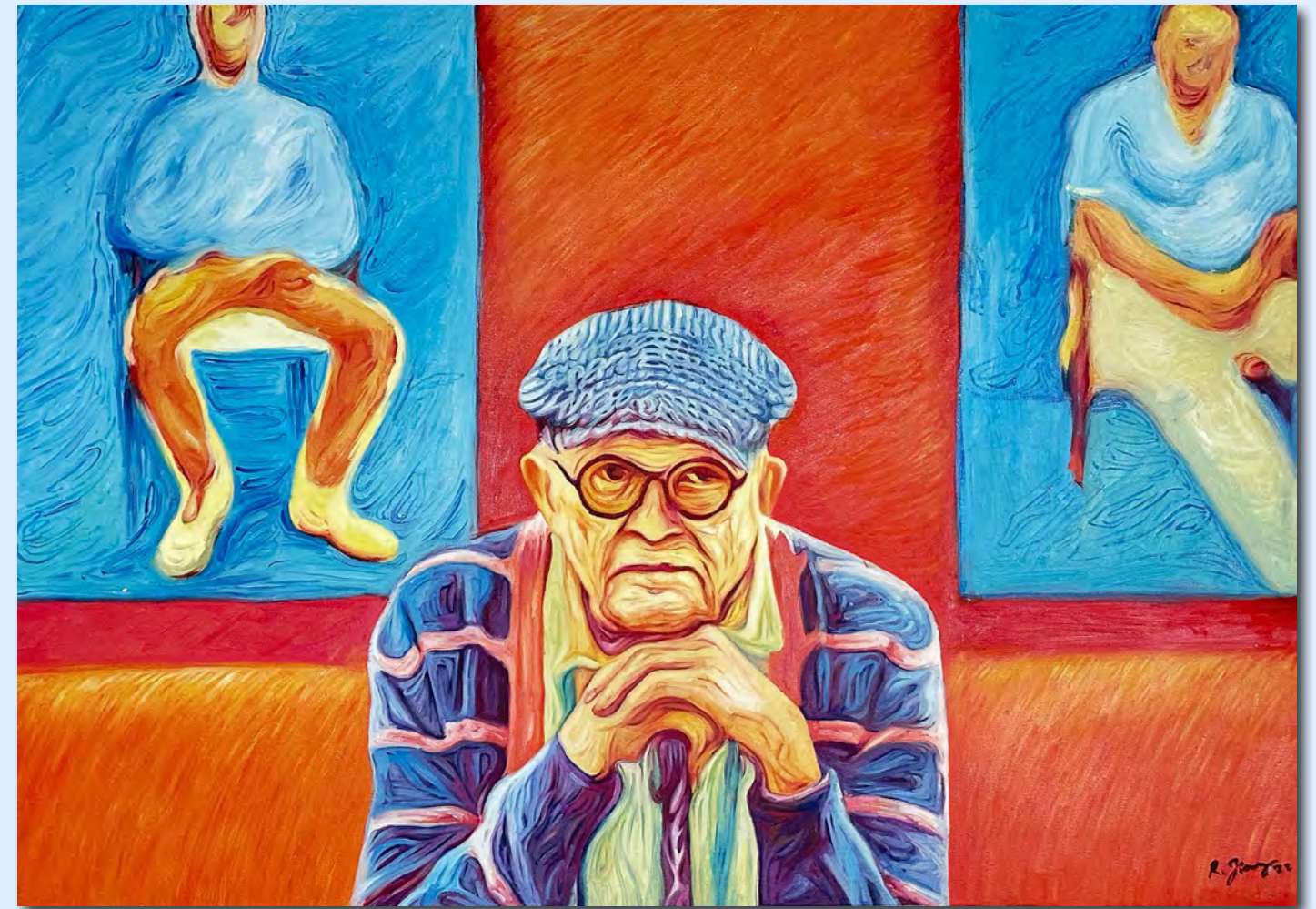


蒋锐 当鱼遇上莲花 122cmX122cm 2023

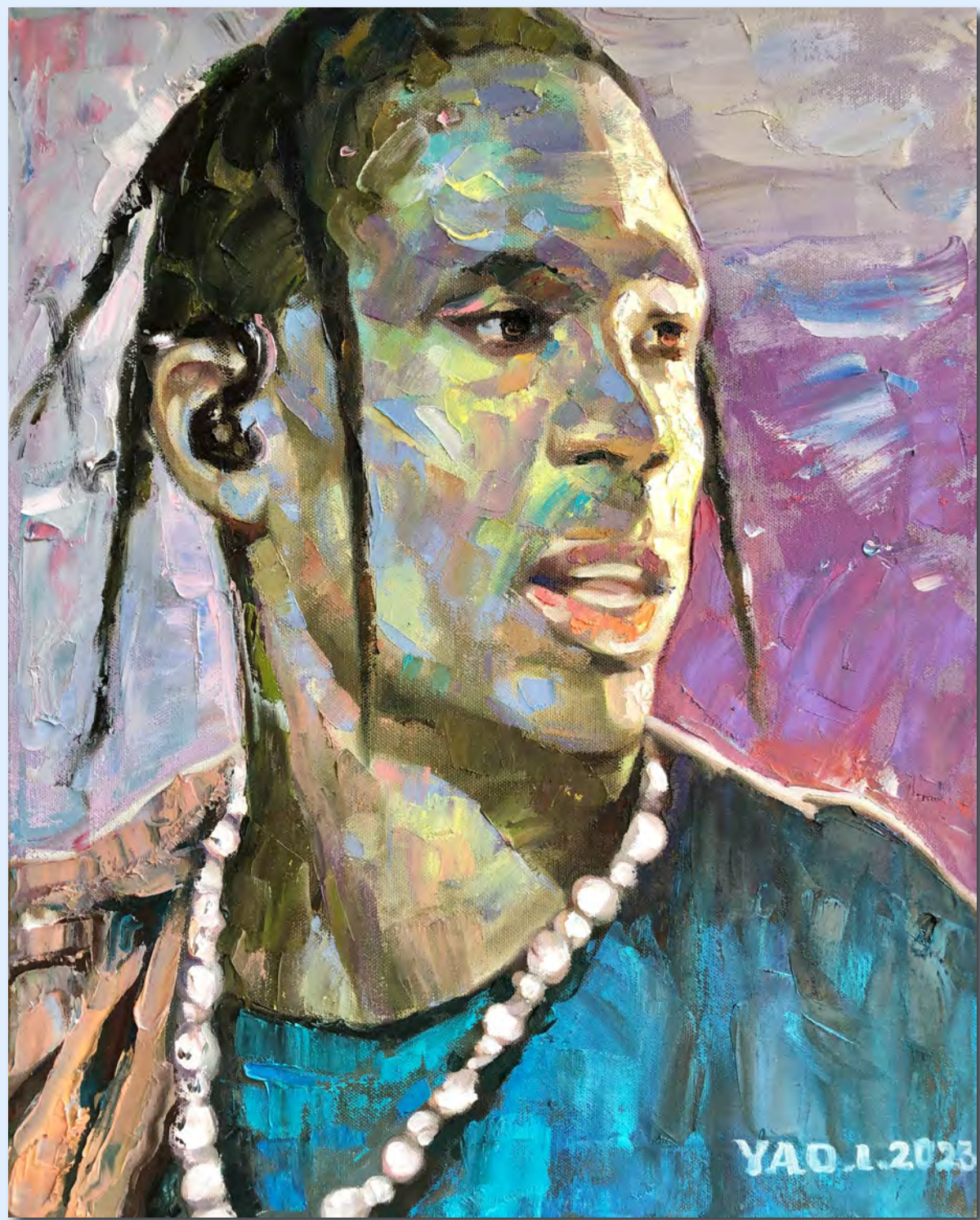
Rui Jiang *When the Fishes Meet Lotus*



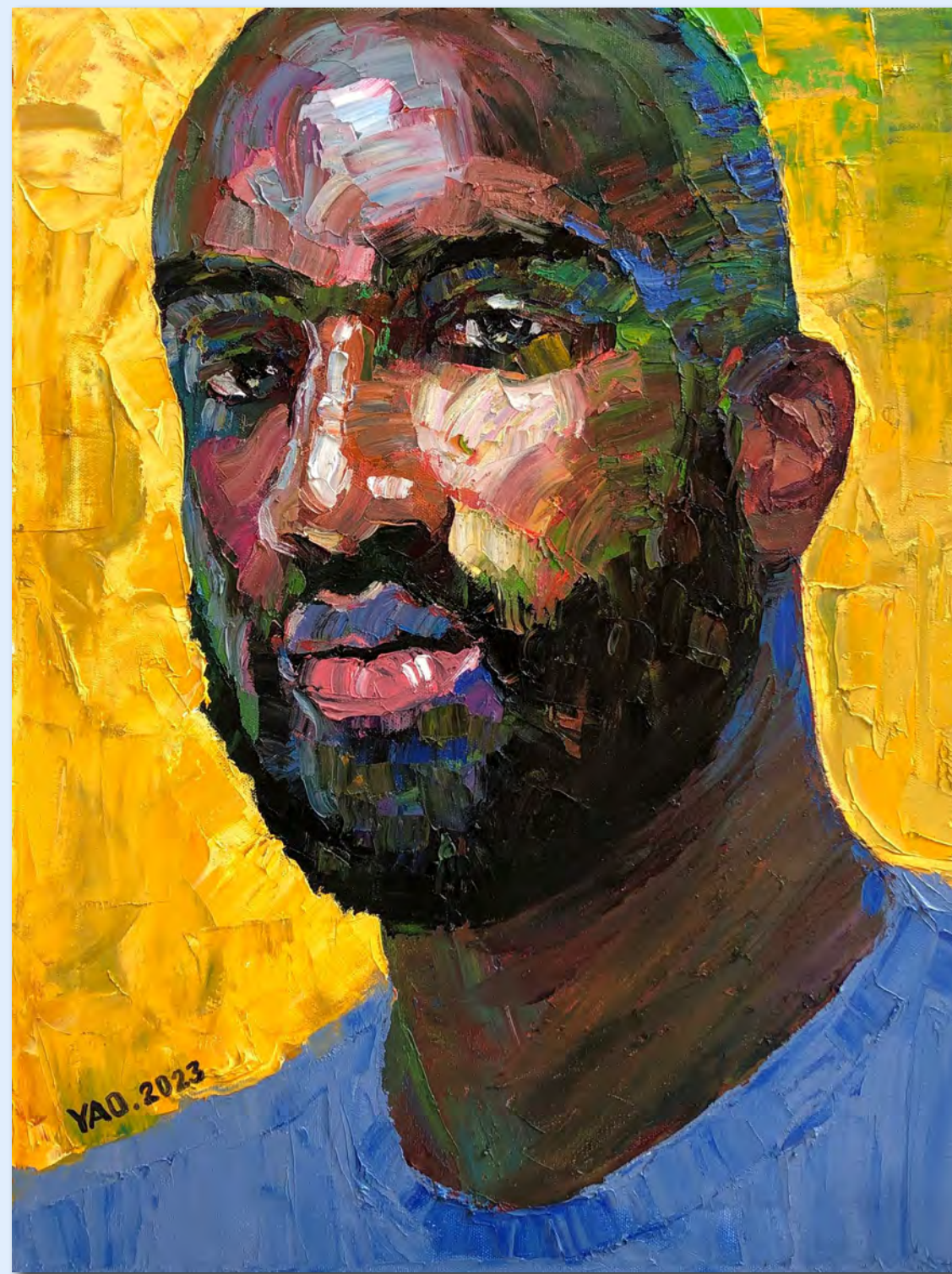
蒋 锐 阳光下的笑脸 122cmX122cm 2023  
Rui Jiang *Smiling Face in the Sunlight*



蒋 锐 无题 60cmX90cm 2023  
Rui Jiang *Untitled*



姚志刚 摇滚歌手 50cmX40cm 2023  
Zhigang Yao Rock Singer



姚志刚 明星 50cmX40cm 2023  
Zhigang Yao A Star



王 博 女孩肖像之一 50cmX50cm 2023  
**Bo Wang** *Portrait of a Girl I*



王 博 女孩肖像之二 50cmX50cm 2023  
**Bo Wang** *Portrait of a Girl II*



门青 玩手机的苏欣 100cmX80cm 2023  
Qing Men Xin Su Playing with Her Phone



门青 读作业的苏欣 100cmX80cm 2023  
Qing Men Xin Su Reading Her Homework

油画  
Oil Painting



张 玄 菩萨造像之三 50cmX50cm 2023  
Xuan Zhang Bodhisattva Statue No.3

油画  
Oil Painting



张 玄 菩萨造像之四 50cmX50cm 2023  
Xuan Zhang Bodhisattva Statue No.4



梁 伟 难眠的船屋 40cmX40cm 1990  
Wei Liang *Houseboat*



梁 伟 后院 62cmX62cm 1990  
Wei Liang *Backyard*

油画 Oil Painting



李 鑫 山村新貌 60cmX80cm 2021  
Xin Li *New Look of the Mountain Village*

油画 Oil Painting



李 鑫 山村偶遇 120cmX120cm 2021  
Xin Li *Encounter in the Mountain Village*





孙立 缤纷秋色之一 50cmX60cm 2019  
Li Sun Colorful Autumn No.1



孙立 缤纷秋色之二 50cmX60cm 2020  
Li Sun Colorful Autumn No.2



沙漠 光与景之一 48cmX60cm 2015  
Sha Mo *Light and Scenery No.1*



沙漠 光与景之二 48cmX60cm 2015  
Sha Mo *Light and Scenery One No.2*



沙漠 光与景之三 48cmX60cm 2015  
 Sha Mo Light and Scenery One No.3

### 沙漠简介

沙漠，六十年代生于古城西安，自幼喜爱绘画，后求学于西安美术学院。来美后，加入美国油画家协会，后创办沙漠美术学校，从事油画创作和教学，学生在美国各大型绘画比赛中屡获金奖。近几年来，游走于具象和意象的艺术创作之中，追求用西方的绘画艺术语言和中国画的气韵和写意相融合，将自然界的具象驳离出来，创造一种与画家心灵中的“物象”相契合的一种“意象”，在不断的探索创新之中。



王睿 绿色风景 60cmX70cm 2022  
 Rui Wang Green Landscape

### 王睿简介

王睿，1980年11月出生，硕士研究生，就职于青岛理工大学艺术与设计学院，青岛理工大学艺术与设计学院美术系副主任，青岛美协油画艺委会副秘书长。



王睿 午后 60cmX80cm 2022  
Rui Wang Afternoon



丁恬 荷之二 45cmX45cm 2023  
Tian Ding Lotus No.2



高玲霞 瓶花系列之三 44cmX30cm 2023  
Lingxia Gao *Flowers in Vase No.3*



高玲霞 瓶花系列之四 60cmX50cm 2023  
Lingxia Gao *Flowers in Vase No. 4*



陈少杰 绿野系列之一 78cmX100cm 2023  
Shaojie Chen *Green Field No.1*



陈少杰 绿野系列之二 78cmX100cm 2023  
Shaojie Chen *Green Field No.2*



王 敬 冰岛秋景 30cmX23cm 2023  
Jing Wang *The Autumn in IceLand*



王 敬 佩吉湾灯塔 20cmX20cm 2023  
Jing Wang *A Lighthouse in Peggy Cove*



陈卫国 黄河脊梁之一 70cmX100cm 2020  
Weiguo Chen *The Backbones of the Yellow River No.1*



陈卫国 黄河脊梁之二 70cmX100cm 2020  
Weiguo Chen *The Backbones of the Yellow River No.2*

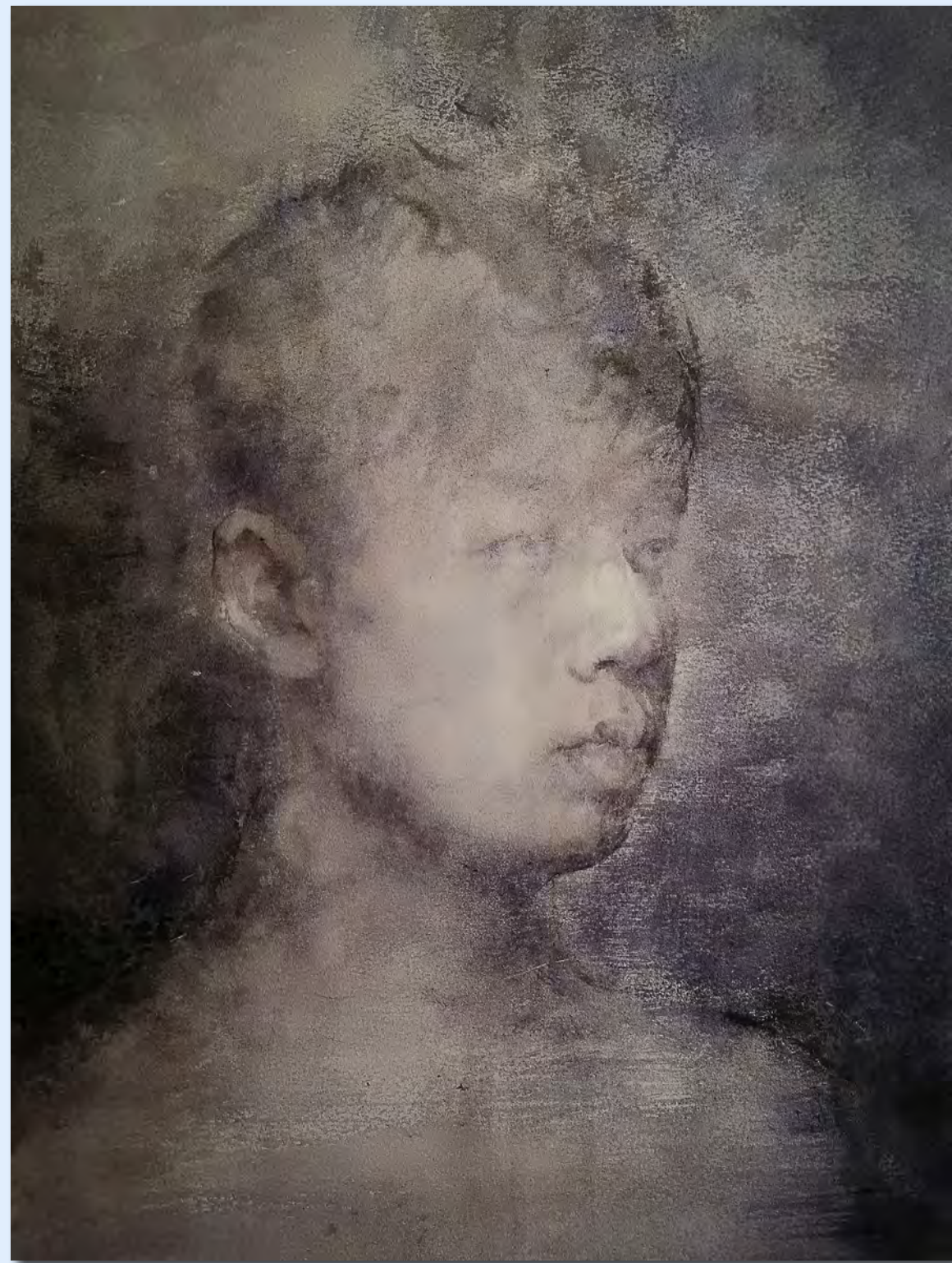




陶懋鼎 黄土地 60cmX90cm 2023  
**Maoding Tao** *The Yellow Land*



陶懋鼎 印象绯红 50cmX50cm 2023  
**Maoding Tao** *Impression of Crimson*



陈少杰 肖像之一 65cmX45cm 2023  
Shaojie Chen Portrait No.1



陈少杰 肖像之二 65cmX45cm 2023  
Shaojie Chen Portrait No.2



王旻极 梦回祁连山 110cmX160cm 2023  
Minji Wang *Dreaming Back to Qilian Mountain*



王旻极 生命之源 56cmX76cm 2023  
Minji Wang *The Source of Life*



陈曙明 雪景之一 56cmX76cm 2019  
Shuming Chen *Snow Scene No. 1*



陈曙明 雪景之二 56cmX76cm 2021  
Shuming Chen Snow Scene No.2



陈曙明 雪景之三 56cmX76cm 2021  
Shuming Chen Snow Scene No.3



张卫平 敦煌古乐之一 78cmX68cm 2019  
Weiping Zhang Ancient Dunhuang Music No.1



张卫平 敦煌古乐之二 68cmX68cm 2018  
Weiping Zhang Ancient Dunhuang Music No.2



雪庐耿峰 彭年题画诗意 68cmX34cm 2023  
Xuelu Feng Geng Illustration of Peng Nian's Painting Poetry



雪庐耿峰 文征明题画诗意 68cmX34cm 2023  
Xuelu Feng Geng Illustration of Wen Zhengming's Painting Poetry



雪庐耿峰 秋江水冷鸭先知 99cmX50cm 2023  
**Xuelu Feng Geng** *Ducks Know the Cold of Autumn River First*



余本海 花卉之一 68cmX34cm 2023  
**Benhai Yu** *Flowers No.1*

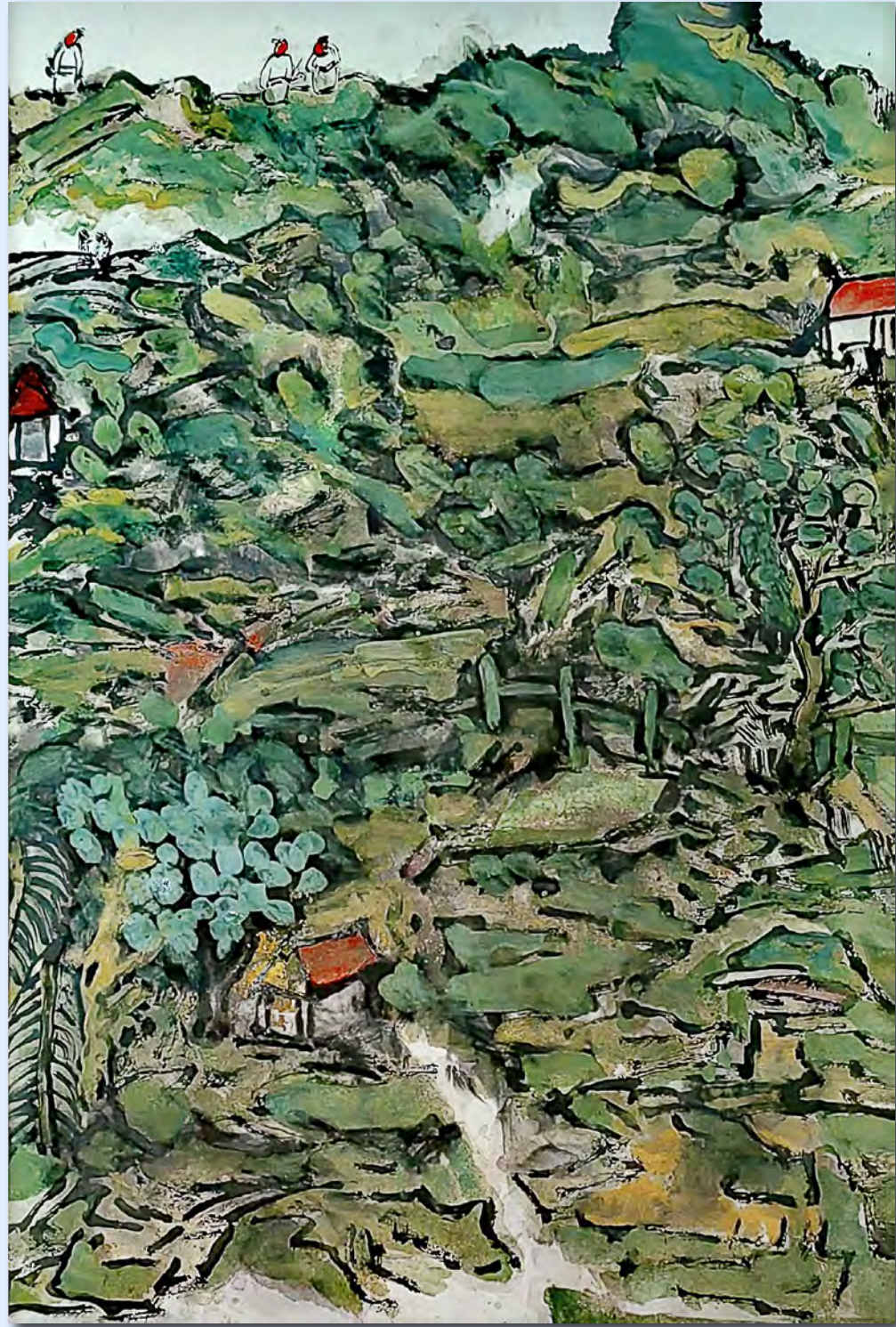




余本海 花卉之三 68cmX34cm 2023  
Benhai Yu Flowers No.2



余本海 花卉之三 68cmX34cm 2023  
Benhai Yu Flowers No.3



桂建民 溪山幽境 68cmX46cm 2023  
Jianmin Gui A Seclude Area in Xishan



桂建民 浪漫的季节 68cmX46cm 2023  
Jianmin Gui Romantic Season



刘昌汉 雪山 08-I 26cmX35.5cm 2008  
Charles Liu Snow Mountain 08-I



刘昌汉 雪山 08-II 25.8cmX35.5cm 2008  
Charles Liu Snow Mountain 08-II



李忠盛 和谐家园 124cmX210cm 2016  
Zhongsheng Li *Harmonious Homeland*



李忠盛 旷野的风 180cmX96cm 2011  
Zhongsheng Li *Wind of the Wilderness*



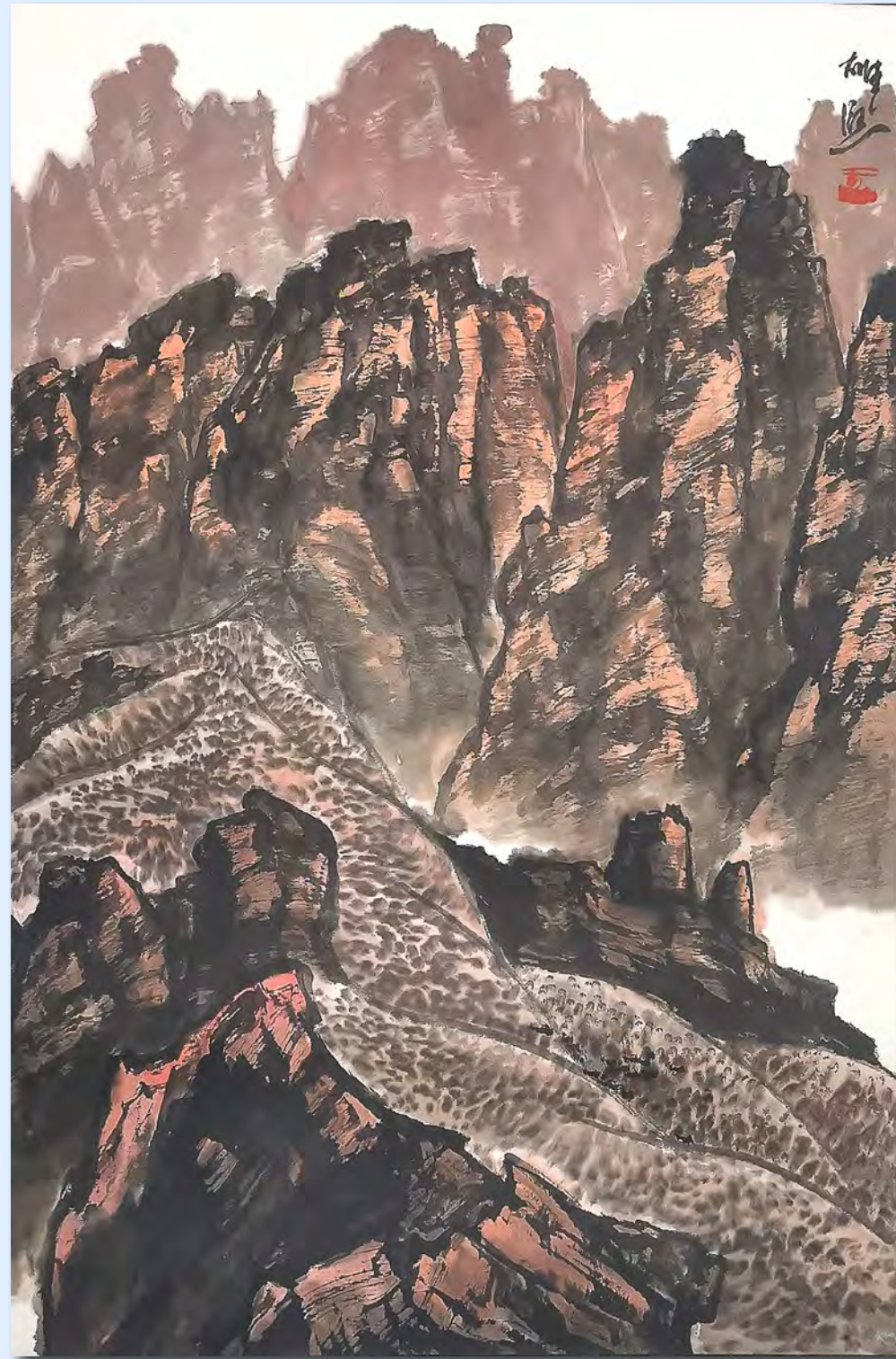
包少茂 雪域大野寂无声 100cmX240cm 2022  
Shaomao Bao Silent Wilderness of Snow



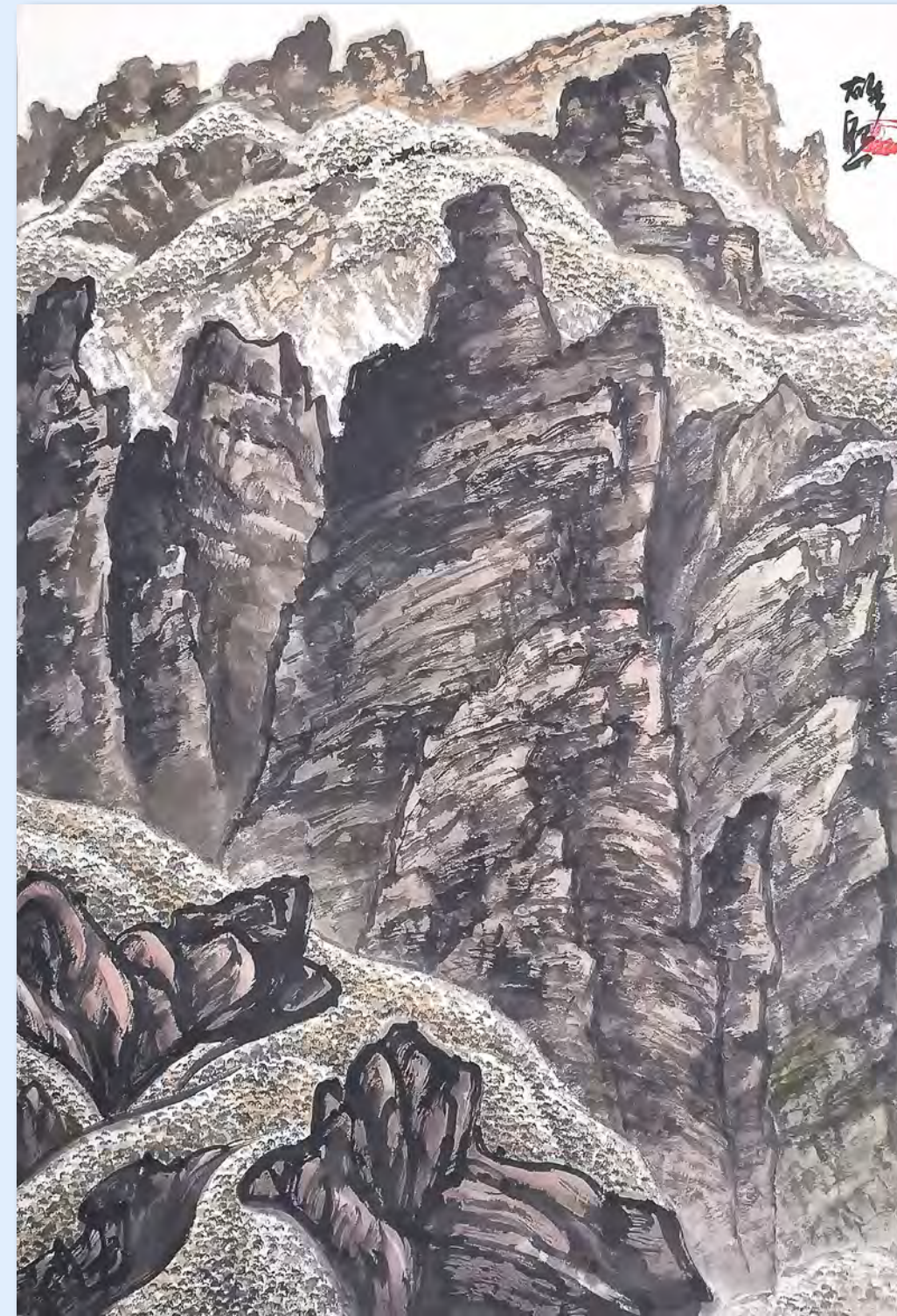
包少茂 遥远的牧歌 70cmX180cm 2023  
Shaomao Bao Distant Pastoral Song



王雄熙 圣地 132cmX68cm 2019  
Xiongxi Wang The Holy Land



王雄熙 肃南印象系列之一 68cmX45cm 2023  
Xiongxi Wang Impression of Sunan No.1



王雄熙 肃南印象系列之二 68cmX45cm 2023  
Xiongxi Wang Impression of Sunan No.2





王志强 云与山之一 71cmX36cm 2023  
Zhiqiang Wang Clouds and Mountain No.1



王志强 云与山之二 71cmX36cm 2023  
Zhiqiang Wang Clouds and Mountains No.2



李鼎成 春夏秋冬四条屏 136cmX34cmX4 2023  
Dingcheng Li Four Screens Painting Set for Spring, Summer, Autumn, and Winter



梁秀东 秋山渔隐图 40cmX150cm 2023  
Xiongxi Wang Autumn Mountain Fishermans Hideaway



高玲霞 荷之三 42cmX30cm 2023  
Lingxia Gao Lotus No.3



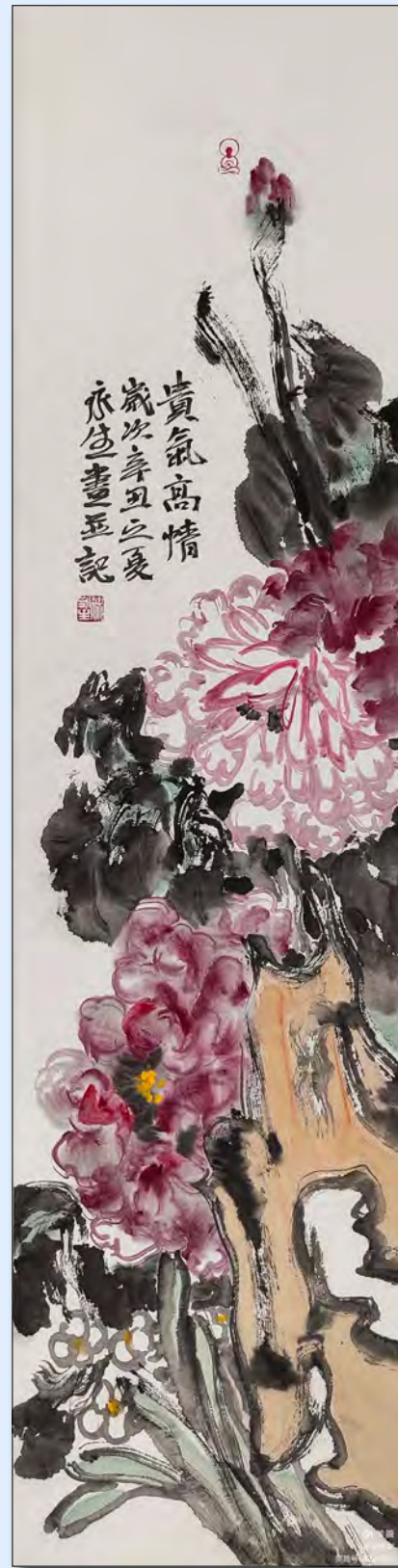
高玲霞 荷之4 42cmX30cm 2023  
Lingxia Gao Lotus No. 4



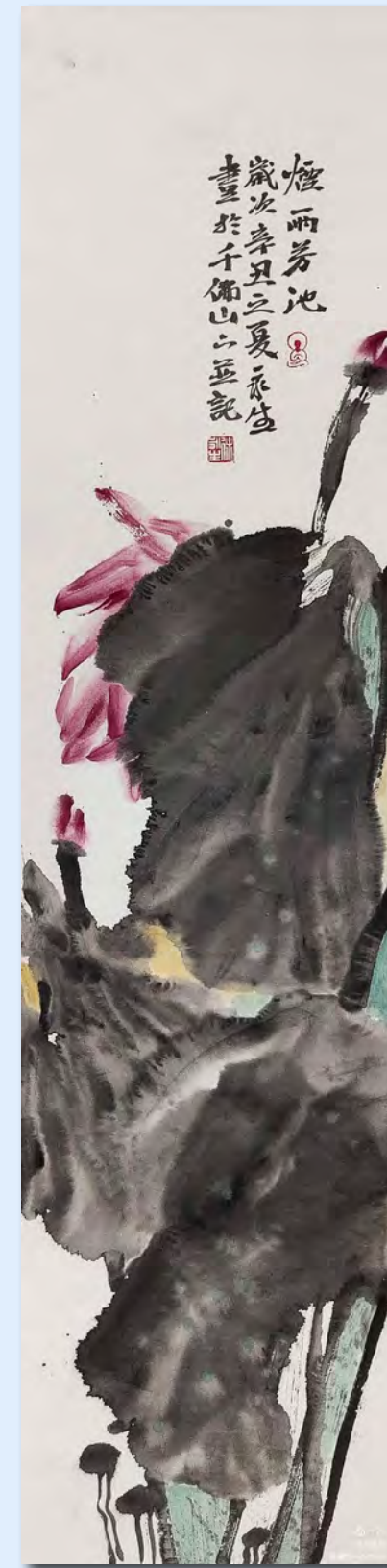
李瑞雯 南窗拾趣之十五：山中论道 16cmX16cm 2017  
Ruiwen Li Stories from South Window No.15: Discussing the Tao in the Mountain



李瑞雯 南窗拾趣之十六：有约黄昏后 16cmX16cm 2017  
Ruiwen Li Stories from South Window No.16: Have an Appointment After Dusk



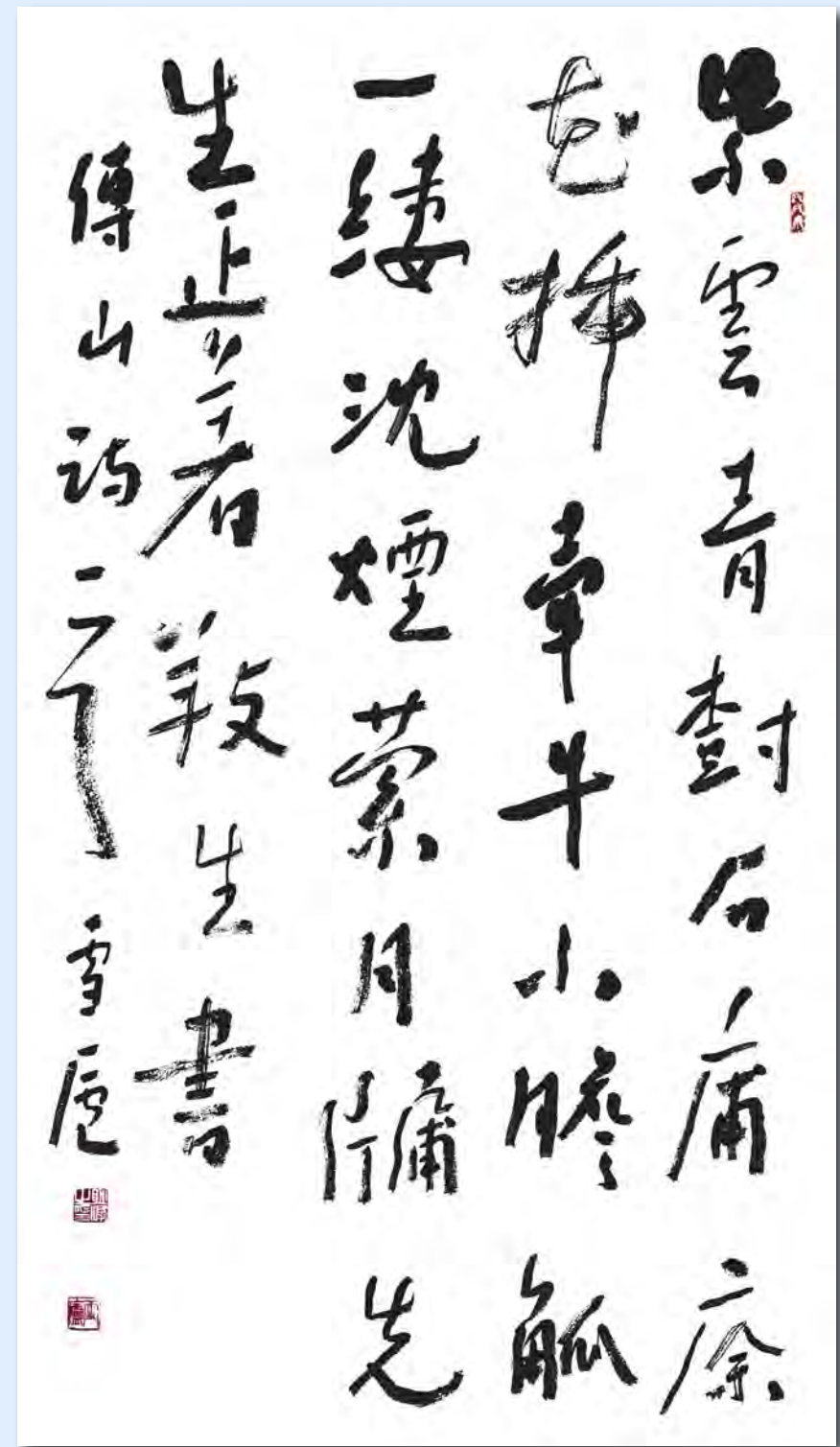
徐永生 贵气高情 136cmX34cm 2021  
Yongsheng Xu Noble Spirit



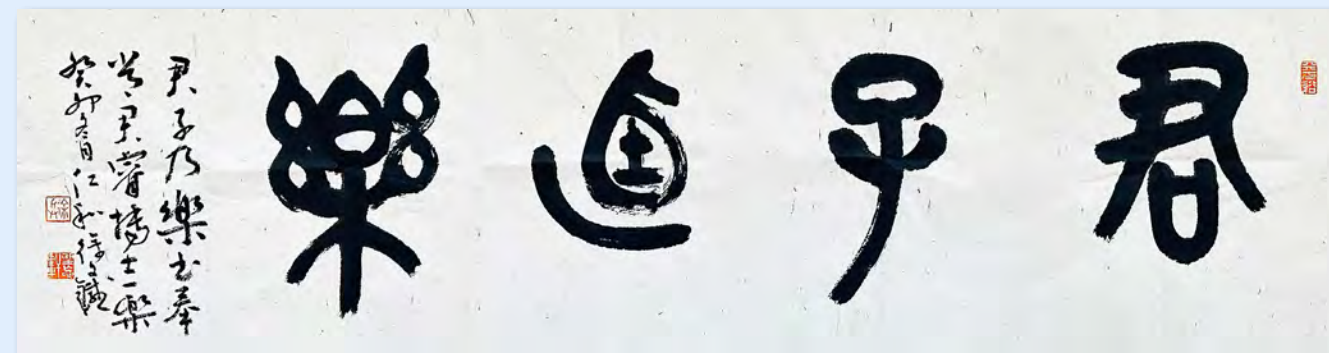
徐永生 烟雨芳池 136cmX34cm 2021  
Yongsheng Xu Misty Rain and Fragrant Pond



雪庐耿峰 松风煮茗 40cmX40cm 2023  
 Xuelu Feng Geng Brewing Tea in the Pine Breeze



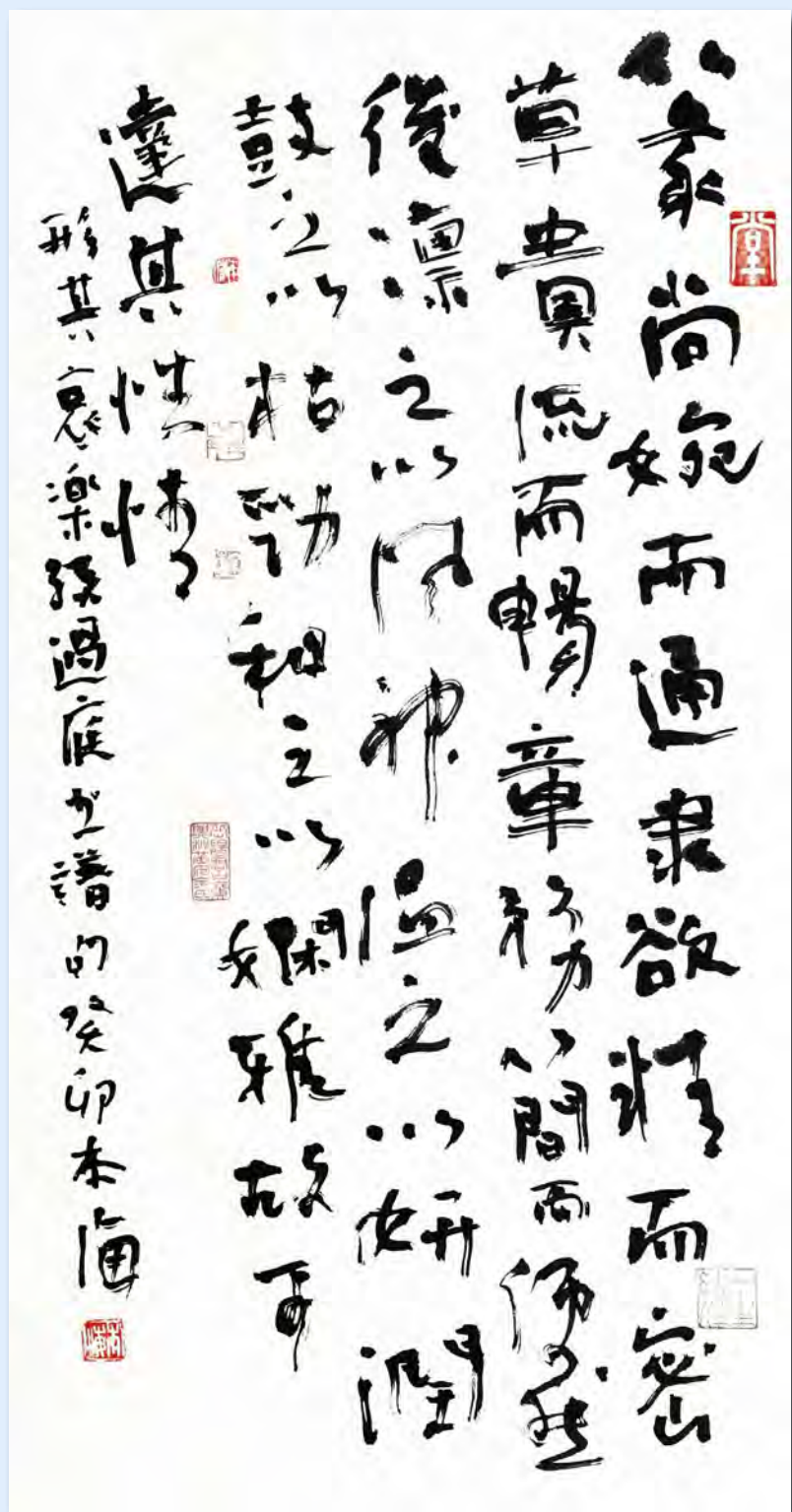
雪庐耿峰 傅山诗《阳泉四景诗之秋黛》 70cmX36cm 2023  
 Xuelu Feng Geng Fu Shan's Poem "Autumn Beauty in Yangquan's Four Scenic Views"



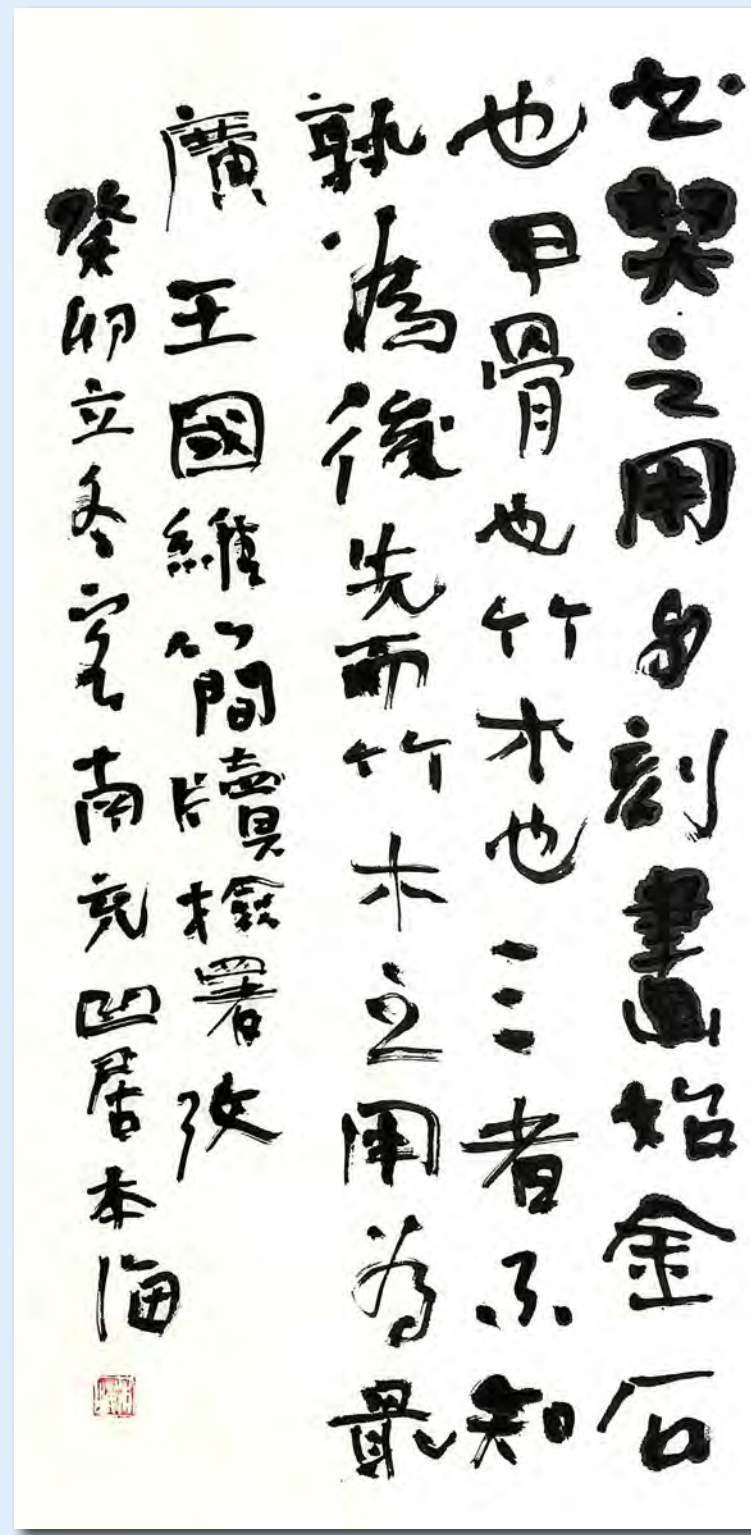
徐 兵 真水无香 35cmX138cm 2023  
Bing Xu True Water Has No Fragrance

徐 兵 君子乃乐 35cmX138cm 2023  
Bing Xu Person of Noble Character is Constantly Joyful





余本海 节录孙过庭书谱 68cmX34cm 2023  
Benhai Yu Excerpt from Sun Guoting's "Calligraphy Manual"



余本海 节录王国维“简牍检署考” 68cmX34cm 2023  
Benhai Yu Excerpt from Wang Guowei's "A Study of Simple Documents Inspectio"

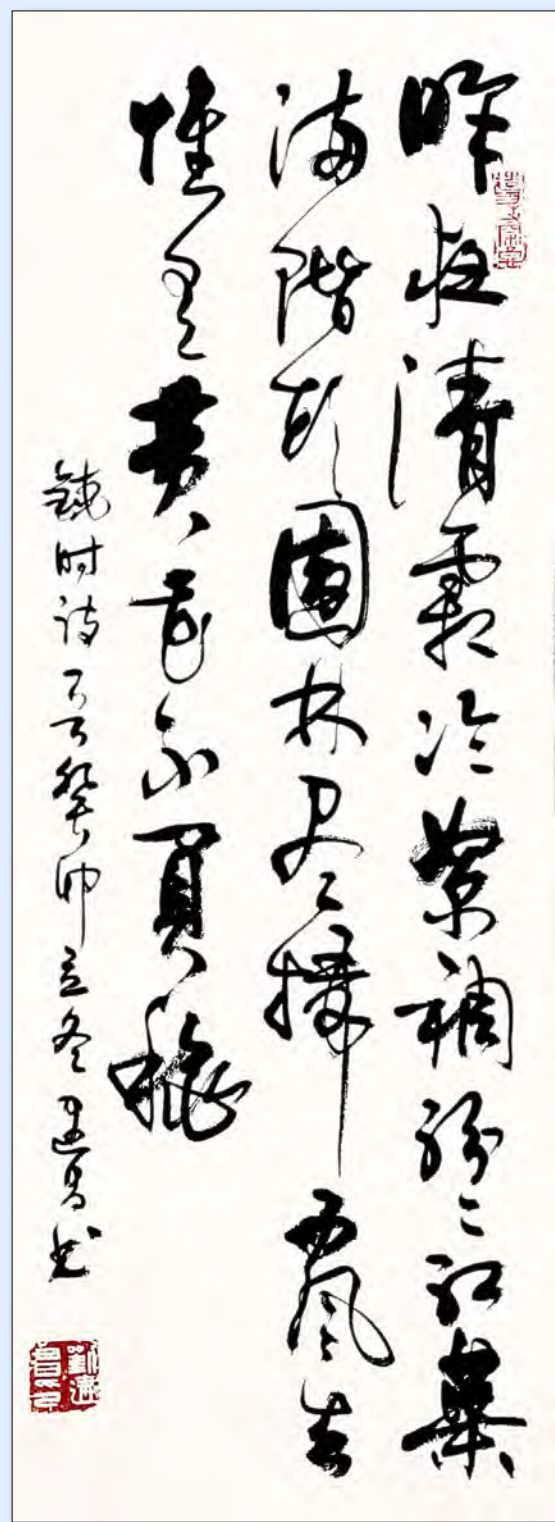




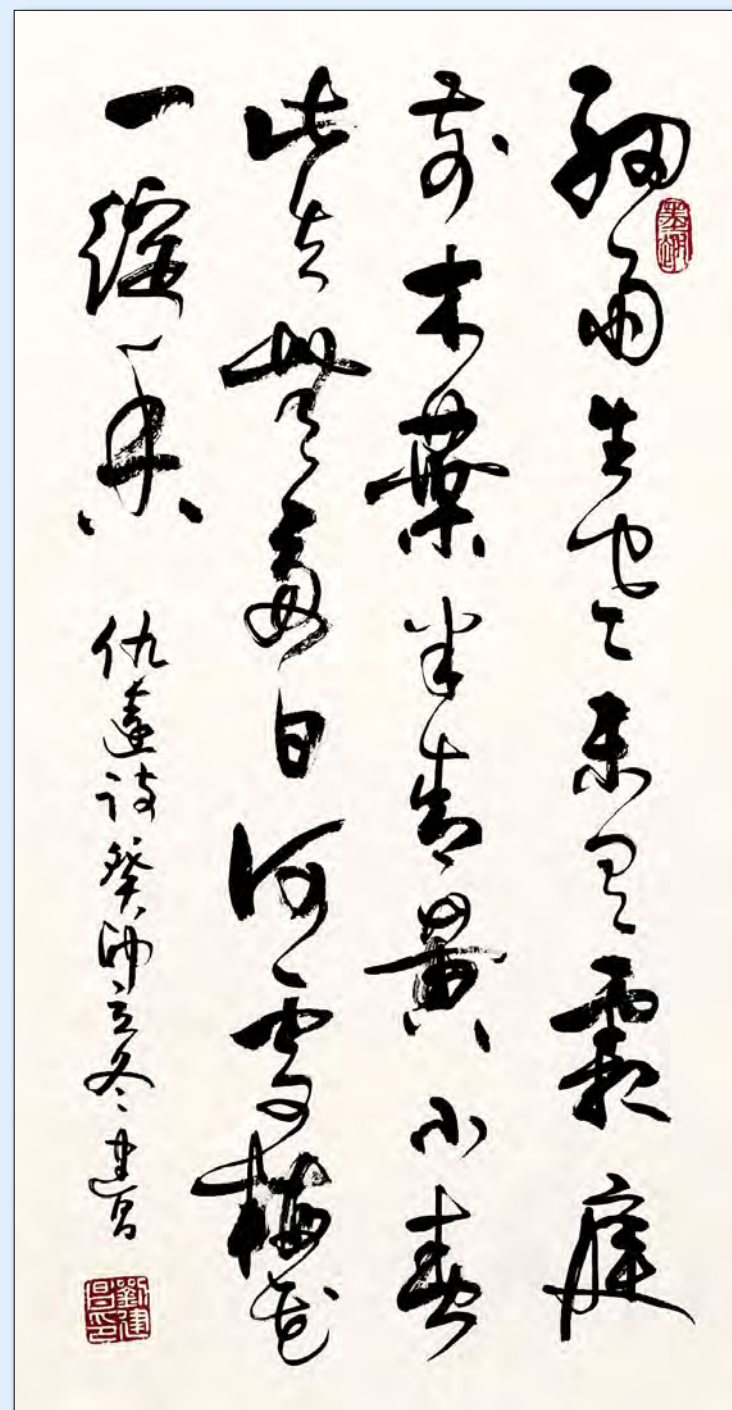
孙宁军 录曾国藩语 33cmX33cm 2023  
Ningjun Sun A Quote from Zeng Guofan



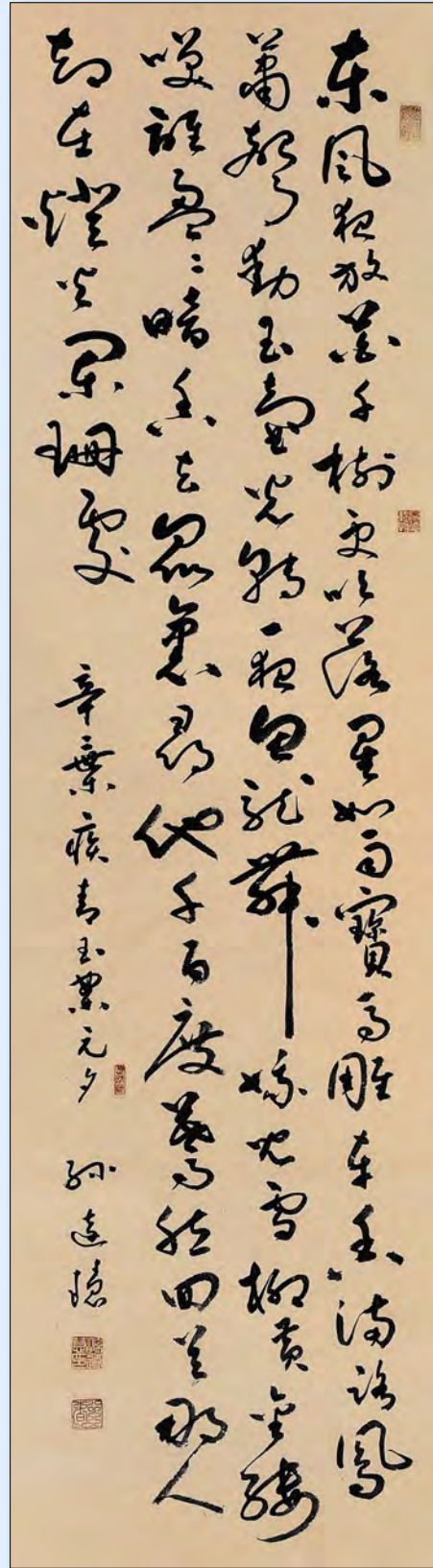
孙宁军 颜真卿诗《劝学》 33cmX33cm 2023  
Ningjun Sun Yan Zhenqing's Poem "Advice to Students"



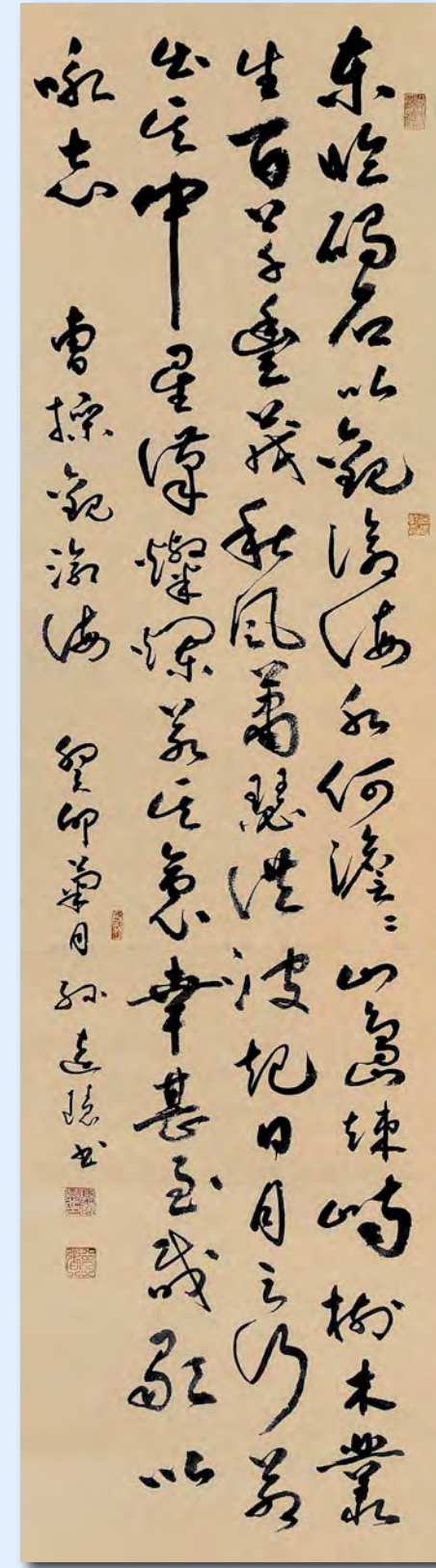
刘建昌 钱时诗《立冬前一日霜对菊有感》 70cmX25cm 2023  
Jianchang Liu Qian Shi's Poem "On the Frosty Day before Winter Solstice, Reflecting on Chrysanthemums"



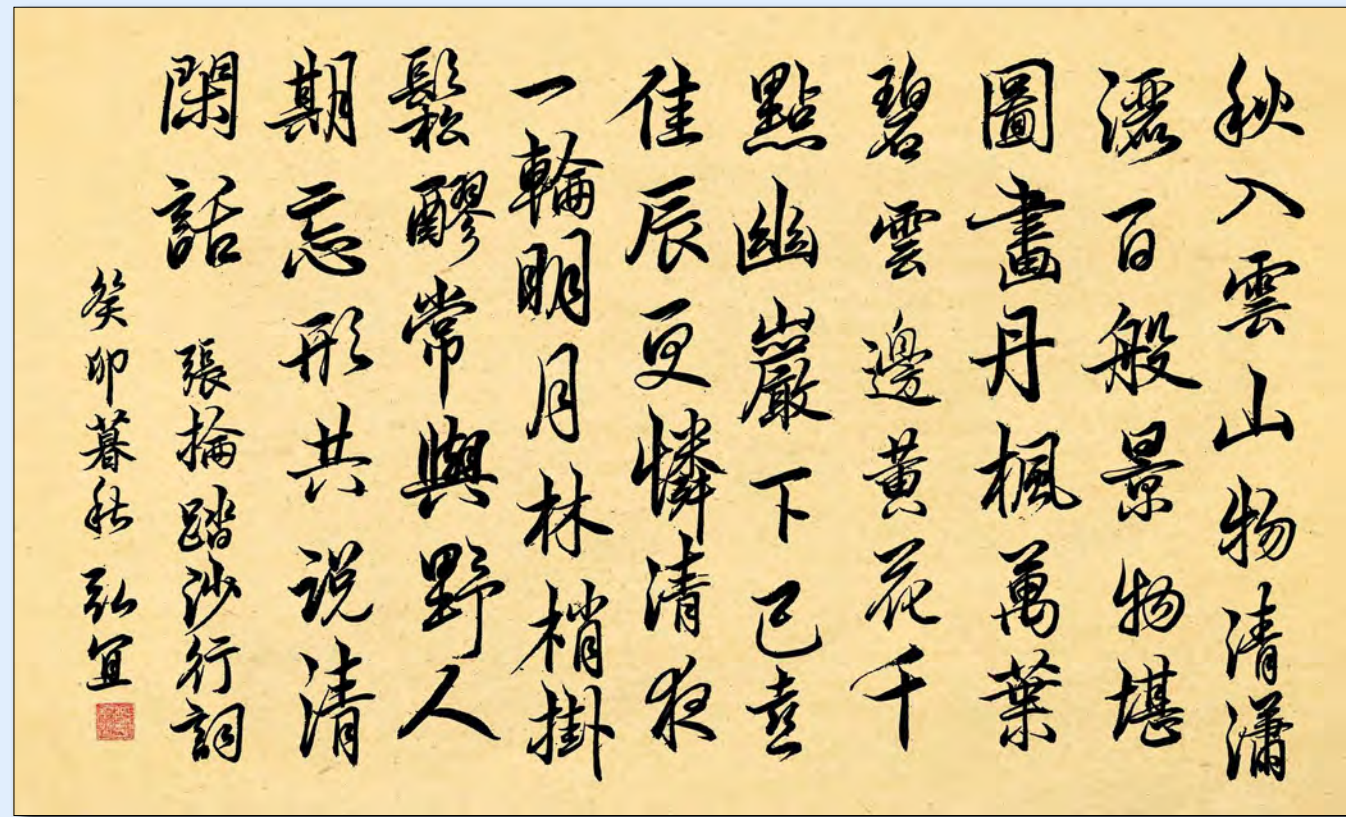
刘建昌 仇远诗《立冬即事之一》 70cmX35cm 2023  
Jianchang Liu Qiu Yuan's Incidents at the Beginning of Winter



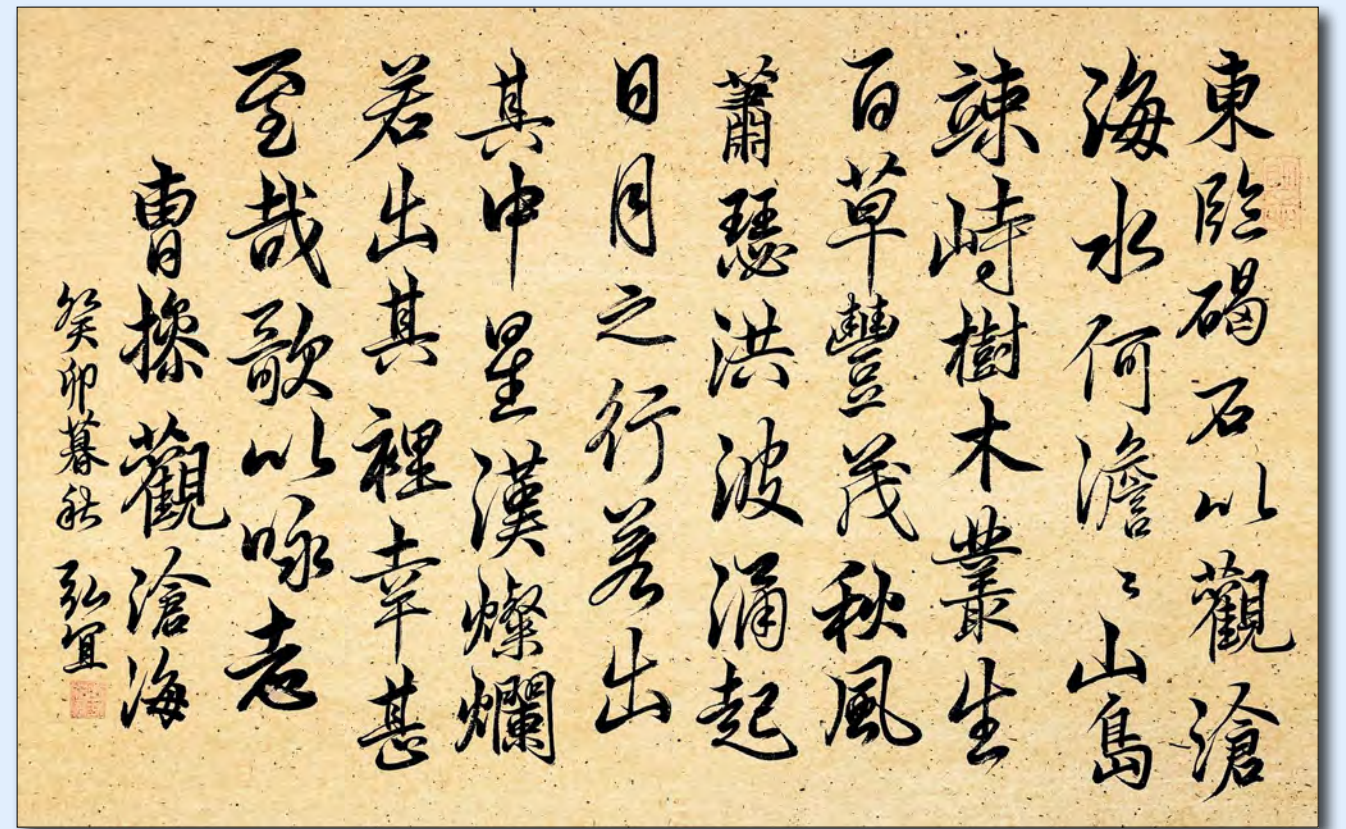
孙远慧 辛弃疾词《青玉案-元夕》 180cmX49cm 2023  
 Yuanhui Sun Xin Qiji's Poetry "The Green Jade Pedestal: The Lantern Fairs"



孙远慧 曹操诗《观沧海》 180cmX49cm 2023  
 Yuanhui Sun Cao Cao's Poem "Watching the Blue Sea"



刘锡进 张抡诗《踏沙行》 34cmX56cm 2023  
Xijin Liu Zhang Lun's Poem "Treading on Sand"



刘锡进 曹操诗《观沧海》 34cmX56cm 2023  
Xijing Liu Cao Cao's Poem "Watching the Blue Sea"

书法  
Calligraphy

书法  
Calligraphy

古燕之秋是  
 令人懷戀的  
 但不知怎地  
 金秋似曾在漸  
 縮短不見幾  
 日和喧落葉  
 孰被秋風掃  
 去不傳只時  
 秋高氣爽日  
 總能給這作品  
 賞的餘地容你  
 在和喧中沐浴  
 有多少文人騷  
 客寫秋贊秋  
 悲秋而亦偏愛  
 在這收穫的季  
 節檢拾秋天的  
 落葉那歲月的  
 記憶  
 我怪地俯身  
 拾起亦覺寫有  
 故事的她們她  
 或媽紅或明黃  
 或似古木或輕  
 盈或厚重抑  
 或斑駁然  
 却遠勝於那  
 布布之一抹  
 她們是那樣的

意 寧 止 意  
 李瑞雯 憶寫之秋題於初亥己

却遠勝於那  
 布布之一抹  
 她們是那樣的  
 輕盈別遺亦  
 把她會存手中  
 看尋她那一絲  
 不高的脈絡還  
 那色色不該有  
 一點跳色然也  
 許正是這一點  
 她才是她  
 時光使她們飄  
 落而亦願把他們  
 保存在家的書  
 頁之間再給她們  
 一份書音的  
 熏陶  
 嘆我之無能難  
 於成全她們的  
 永生祇可以翰  
 墨之雕也  
 讓片落葉留  
 永的墨痕再  
 賦予她們一份情  
 懷和記憶  
 曾記過在一次檢  
 拾落葉中不覺  
 被絆倒傷及骨  
 頓覺性憊不時便  
 眉上生出汗似板  
 之腫腫然稍忘神  
 後仍是見亦所愛  
 落葉拾拾不已  
 余忽憶張岱之  
 湖心亭看雪之句  
 真說相公癡更  
 有癡似相公者  
 余豈不更癡  
 嘆曰落葉叢中  
 焉得更有此人乎  
 癡於落紅癡於  
 落葉癡於翰墨  
 可有更似亦  
 癡者  
 癡於秋月書  
 癡於秋之記憶  
 癡於古燕之秋  
 李瑞雯 2023

李瑞雯 秋之写忆 24cmX360cm 2023  
Ruiwen Li Memories of Autumn

# 人生十乐

作者清人高桐轩

李瑞雯题

## 耕耘

耕耘雖勞體肢舒暢健身心伏案一日  
把锄半天既喜田家之樂又能健壯人身  
既不忘耕耨之勞又有秋收豐食之望  
何樂不為

## 掃地

把帚掃地洗桌淨几躬身舉手之勞  
則塵垢頓去地淨窗明精神一快樂

## 敬學

幸生陋巷周鄰皆無利名之望吾故  
以清女書也志尚至意惟林學學子  
業倘子弟樸實長會能以穎之身  
自會具乃今吾無憂於後者不快  
樂

## 知足

## 一樂

吾生為卑工直匠遠不若貴為卿  
相富盈百萬之祿食然較吾困吾  
者何以千百以此退想公卿不思為  
貴而安貧樂道吾愛吾業豈不  
一樂

## 國屋

居此仁厚鄉里不聞酷吏之呵斥庸醫  
亦一大樂

## 陽燄

田間把鋤勞而歇於地頭上野老田夫  
縱談天下外事或測天氣晴亦或  
卜年景雖介坦胸暢談天樂陶  
飲不可過量飯不可過飽酒飯用適

## 線步

多走免令人昏沉作畫亦時久則  
疲真起身散步於中庭或漫遊於  
柳岸或畦心身煥然爽朗襟懷  
為一物

## 沐浴

冬月嚴寒不宜頻浴餘三香皆當  
常浴暖水溫和反復淋洗遍身輕  
爽活動經脈為健身心真乃一樂

## 食臥

每至炎暑伏天白晝不宜作課竹  
枕蒲席北窗高卧薰風吹來五內  
生涼合目養神一層務高臥此  
時亦勞者之一樂也

## 暴寒

冬日天氣暖初每至日中或坐場上  
或倚北牆之日晒之如披狐裘通身

溫暖甲寒宿冷之感頓消既活人  
筋血又強人皮骨云樂不可不知

## 右錄

高桐軒之文人生十樂而吾以為  
亦之最樂乃讀士揮翰也猶憶陸采  
南齋隱几讀書乃神仙也

李瑞雯

李瑞雯 高桐轩《人生十乐》 34cmX28cmX8 2023

Ruiwen Li Gao Tongxuan's "Ten Joys in Life"





梁秀东 是故空中无色 3cmX3cm 2023  
Xiudong Liang *And so Within the Void there is no Material Form*



梁秀东 不垢不净 3cmX3cm 2023  
Xiudong Liang *Neither Dirty Nor Clean*



梁秀东 不增不减 3cmX3cm 2023  
Xiudong Liang *Neither Increasing Nor Decreasing*



桂建民 国无达士则不闻善 5cmX5cm 2023  
Jianmin Gui *No Talented People in the Country, then Goodness is not Heard*



桂建民 狐嗥兔舞 2cmX1.5cm 2023  
Jianmin Gui *Foxes Howl and Rabbits Dance*



桂建民 年老心闲无外事 3cmX3cm 2023  
Jianmin Gui *Old age, Leisure, and no External Affairs*

# 《中國美術精品》使世界對您的品味和實力而注目

Chinese Art Excellence Collection Earns the World's Attention for Your Taste and Strength



| 页面<br>Page          | 白银赞助<br>1期 1 Volume |         | 黄金赞助<br>2期(半年) Months 2Volums (6 |         | 钻石赞助<br>4期(一年) 4 Volums (1 Year) |         |
|---------------------|---------------------|---------|----------------------------------|---------|----------------------------------|---------|
|                     | 美元 USD              | 人民币 RMB | 美元 USD                           | 人民币 RMB | 美元 USD                           | 人民币 RMB |
| 双页面<br>Double Page  | \$350               | 2100元   | \$950                            | 5600元   | \$1,800                          | 10800元  |
| 单全页面<br>Single Page | \$250               | 1500元   | \$650                            | 3900元   | \$1,200                          | 7200元   |
| 半页面<br>Half Page    | \$150               | 800元    | \$400                            | 2200元   | \$800                            | 4500元   |